Form No. 3447-943 Rev A

# Samohodna kosilnica TurfMaster™, 76 cm

**Model št.: 22207—Serijska št.: 407300000 in gor**

**Navodila za uporabo**

# Uvod

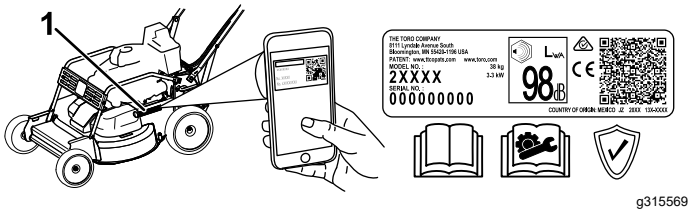
Ta stroj je samohodna kosilnica z rotacijskimi rezili, namenjena profesionalnim in komercialnim uporabnikom. Stroj je primarno zasnovan za košnjo trave na dobro vzdrževanih tratah v stanovanjskih naseljih in na poslovnih zemljiščih. Uporaba izdelka za nepredvidene namene je lahko nevarna za vas in navzoče osebe.

Podrobno preberite te informacije, da se seznanite s pravilnim upravljanjem in vzdrževanjem ter preprečite telesne poškodbe in poškodbe stroja. Za pravilno in varno upravljanje izdelka ste odgovorni sami.

Če potrebujete več informacij, vključno z nasveti glede varnosti, gradivom za usposabljanje za uporabo, podatki o dodatni opremi in pomočjo pri iskanju prodajalca oziroma želite registrirati izdelek, obiščite spletno mesto www.Toro.com.

Če potrebujete servisne storitve, originalne dele Toro ali dodatne informacije, se obrnite na pooblaščenega prodajalca oziroma službo za pomoč strankam družbe Toro, pri čemer predhodno pripravite številko modela in serijsko številko izdelka. Diagram 1 označuje mesto številke modela in serijske številke na izdelku. Številke vpišite v ustrezna polja.

***Pomembno:*** **Do podatkov o garanciji, delih in drugih informacij o izdelku lahko dostopate tako, da z mobilno napravo odčitate QR-kodo na nalepki s serijsko številko (če je nameščena).**




g315569

**Diagram 1**

1. Mesto številke modela in serijske številke

**Model št.:** _____

**Serijska št.:** _____

V tem priročniku so opredeljene morebitne nevarnosti, pri čemer varnostna opozorila označuje poseben opozorilni znak za nevarnost (Diagram 2), ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt, če ne upoštevate priporočenih previdnostnih ukrepov.



g000502

**Diagram 2**

Znak varnostnega opozorila

Za poudarjanje informacij sta v tem priročniku uporabljeni 2 besedi. **Pomembno** opozarja na posebne tehnične informacije, medtem ko **Opomba** označuje informacije, ki jih morate posebej pozorno prebrati.

Ta izdelek je skladen z vsemi ustreznimi evropskimi direktivami. Podrobnosti so na voljo v ločeni izjavi o skladnosti (DOC) za ta izdelek.

**Bruto ali neto navor:** bruto ali neto navor motorja je laboratorijsko ocenil proizvajalec motorja skladno s standardom J1940 ali J2723 združenja avtomobilskih inženirjev (Society of Automotive Engineers, SAE). Zaradi skladnosti z varnostnimi, emisijskimi in delovnimi zahtevami je dejanska moč motorja tega razreda kosilnice bistveno manjša. Glejte dokumentacijo proizvajalca motorja, ki je priložena stroju.

Ne posegajte v varnostne naprave stroja in jih ne onemogočajte. Redno preverjajte njihovo pravilno delovanje. Ne posegajte v krmiljenje hitrosti motorja in ga ne poskušajte prilagajati. To lahko povzroči nevarno delovanje, ki lahko privede do telesnih poškodb.

© 2021—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrirano pri www.Toro.com.

Prevod originala (SL)
Natisnjeno v Mehiki
Vse pravice pridržane

*3447-943*

# Vsebina


Uvod ..... 1
Varnost ..... 2
Splošne informacije o varnosti ..... 2
Nalepke z varnostnimi opozorili in navodili ..... 3
Nastavitve ..... 6
1 Namestitev ročaja ..... 6
2 Dolivanje olja v motor ..... 7
3 Sestavljanje vreče za travo ..... 7
Pregled izdelka ..... 9
Kontrole ..... 9
Specifikacije ..... 10
Delovni priključki/dodatna oprema ..... 10
Delovanje ..... 10
Pred uporabo ..... 10
Varnostni postopki pred uporabo ..... 10
Polnjenje rezervoarja za gorivo ..... 11
Preverjanje nivoja motornega olja ..... 11
Nastavitev višine ročaja ..... 12
Nastavitev višine košnje ..... 12
Preverjanje sistema za zaustavitev rezil ..... 14
Med uporabo ..... 14
Varnost med uporabo ..... 14
Zagon motorja ..... 15
Uporaba samohodnega pogona in vklop rezil ..... 16
Zaustavitev motorja ..... 17
Vklop parkirne zavore ..... 17
Izklop parkirne zavore ..... 17
Recikliranje pokošene trave ..... 18
Zbiranje pokošene trave ..... 18
Stranski izmet pokošene trave ..... 19
Delovni namigi ..... 20
Po uporabi ..... 20
Varnostni postopki po uporabi ..... 20
Čiščenje spodnjega dela stroja ..... 21
Zamenjava koles ..... 21
Vzdrževanje ..... 22
Priporočeni urnik(i) vzdrževanja ..... 22
Varnost pri vzdrževanju ..... 22
Servisiranje zračnega filtra ..... 23
Menjava motornega olja ..... 23
Zamenjava oljnega filtra ..... 24
Servisiranje vžigalne svečke ..... 25
Preverjanje stanja jermenov ..... 25
Praznjenje rezervoarja za gorivo in čiščenje filtra ..... 25
Zamenjava filtra za gorivo ..... 26
Servisiranje gonila rezil ..... 26
Servisiranje rezil ..... 27
Zamenjava pogonskega jermena rezil ..... 29
Zamenjava jermena zavorne sklopke rezil ..... 30
Nastavitev potezne žice zavore rezil ..... 31
Zamenjava pogonskega jermena ..... 32
Nastavitev potezne žice parkirne zavore ..... 33
Nastavitev samohodnega pogona ..... 34
Skladiščenje ..... 35
Varnost pri shranjevanju ..... 35
Splošne informacije ..... 35
Priprava sistema za gorivo ..... 35
Priprava motorja ..... 35
Odstranitev stroja iz skladišča ..... 35
Tehnične motnje ..... 36


# Varnost

Ta stroj je bil zasnovan v skladu s standardom EN ISO 5395.

## Splošne informacije o varnosti

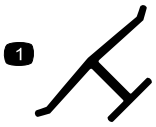
Ta izdelek lahko amputira roke in noge oziroma izvrže predmete z veliko hitrostjo. Za preprečevanje hudih telesnih poškodb ali smrti vedno upoštevajte varnostna navodila.

- Pred prvim zagonom motorja obvezno preberite ter poskrbite, da boste razumeli in upoštevali vse napotke in opozorila v tem *uporabniškem priročniku*, na stroju in priključkih.
- Rok in nog ne približujte gibljivim delom stroja in z njimi ne segajte pod stroj. Ne približujte se izmetnim odprtinam.
- Stroja ne smete uporabljati, če vse varnostne zaščitne naprave in ščitniki niso nameščeni in ne delujejo pravilno.
- Drugim navzočim osebam in otrokom preprečite vstop v območje delovanja stroja. Otrokom nikoli ne dovolite upravljati stroja. Stroj sme upravljati samo odgovorna, usposobljena in fizično zmožna oseba, ki je seznanjena z navodili za upravljanje stroja.
- Pred servisiranjem, dolivanjem goriva ali odmaševanjem ustavite stroj, ugasnite motor in počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo.

Nepravilna uporaba ali vzdrževanje stroja lahko privedeta do poškodb. Upoštevajte ta varnostna navodila in vedno upoštevajte varnostni simbol ⚠, ki lahko pomeni svarilo, opozorilo ali nevarnost – navodila za osebno varnost, da preprečite nevarnosti poškodb. Neupoštevanje teh navodil lahko privede do telesnih poškodb ali smrti.

# Nalepke z varnostnimi opozorili in navodili

Varnostne nalepke in nalepke z navodili so nameščene v bližini vseh nevarnih predelov in dobro vidne upravljavcu. Poškodovane in manjkajoče varnostne nalepke nadomestite z novimi.

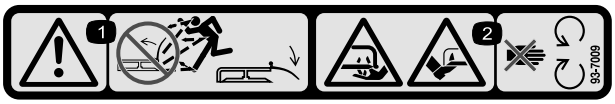



decaloemmarkt

**Oznaka proizvajalca**

1. Ta oznaka označuje, da je rezilo del, ki ga je izdelal proizvajalec originalnega stroja.

---

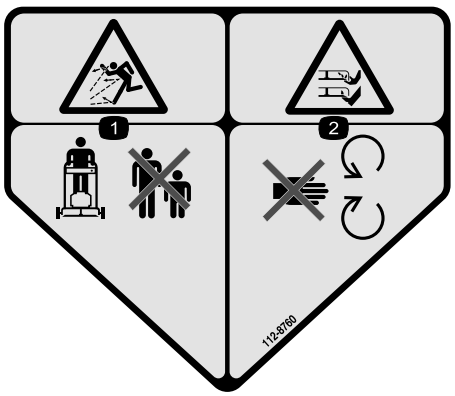



decal93-7009

**93-7009**

1. Opozorilo – ne uporabljajte stroja, če je usmerjevalnik dvignjen ali odstranjen; usmerjevalnik mora biti pravilno nameščen.
2. Nevarnost ureznin/amputacije dlani in stopal; rezilo kosilnice – ne približujte se premikajočim se delom.

---

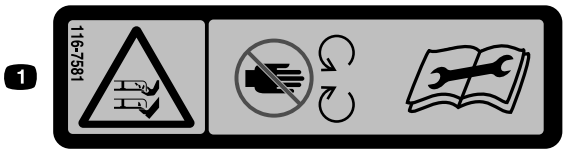



decal112-8760

**112-8760**

1. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov – nikomur ne dovolite v bližino stroja.
2. Nevarnost ureznin/amputacije dlani in stopal; rezilo kosilnice – ne približujte se premikajočim se delom.

---




decal116-7581

**116-7581**

1. Nevarnost ureznin/amputacije dlani in stopal; rezilo kosilnice – ne približujte se premikajočim se delom. Pred izvajanjem nastavitev, vzdrževalnih del in čiščenja preberite *uporabniški priročnik*.

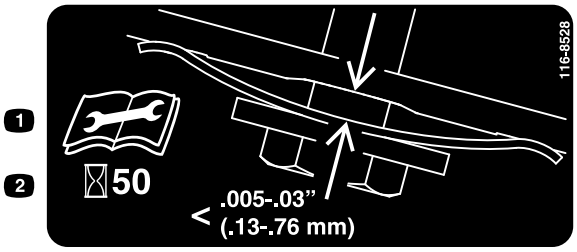
---




decal116-7583

**116-7583**

1. Opozorilo – pred uporabo preberite *uporabniški priročnik* in stroja ne uporabljajte, če niste ustrezno usposobljeni.
2. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov – nikomur ne dovolite v bližino stroja.
3. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov – ne uporabljajte stroja, če zapora zadnjega izmeta ali zbiralna vreča ni nameščena.
4. Nevarnost ureznin/amputacije dlani in stopal – ne približujte se gibljivim delom; vsa varovala morajo biti pravilno nameščena.
5. Opozorilo – nosite opremo za zaščito sluha.
6. Nevarnost ureznin/amputacije dlani in stopal; rezilo kosilnice – s strojem ne kosite navzdol in navzgor po pobočju; pobočja kosite prečno; ugasnite motor, preden zapustite stroj, pred košnjo poberite trde predmete s tal; poglejte nazaj, preden se pomaknete vzvratno.




decal116-8528

**116-8528**

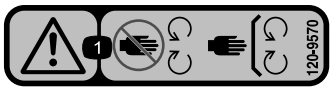
1. Pred izvajanjem vzdrževalnih del preberite *uporabniški priročnik*.
2. Napetost jermena preverite na vsakih 50 delovnih ur.




decal116-9313

**116-9313**

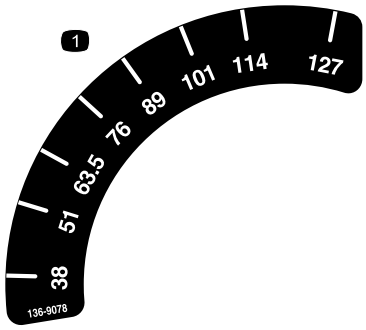
1. Preberite *uporabniški priročnik*.
2. Nevarnost požara
3. Nevarnost vdihavanja strupenih plinov
4. Vroča površina, nevarnost opeklin




decal120-9570

**120-9570**

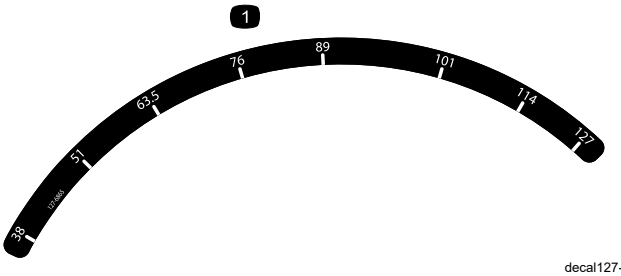
1. Opozorilo – ne približujte se premikajočim se delom, vsi ščitniki in varovala morajo biti na svojem mestu.




decal136-9078

**136-9078**

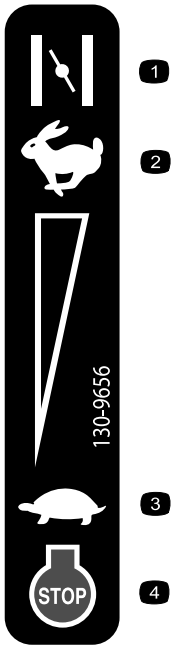
1. Višina košnje




decal127-6865

**127-6865**

1. Višina košnje




decal130-9656

**130-9656**

1. Dušilna loputa
2. Hitro
3. Počasi
4. Motor – zaustavitev (izklop)

---




decal139-5405

**139-5405**

1. Parkirna zavora – vklopljena
2. Parkirna zavora – izklopljena

---

# Nastavitve

***Pomembno:*** **Odstranite in zavrzite zaščitno plastično folijo, s katero je prekrit motor, in vso drugo morebitno plastično embalažo stroja.**

# 1

# Namestitev ročaja

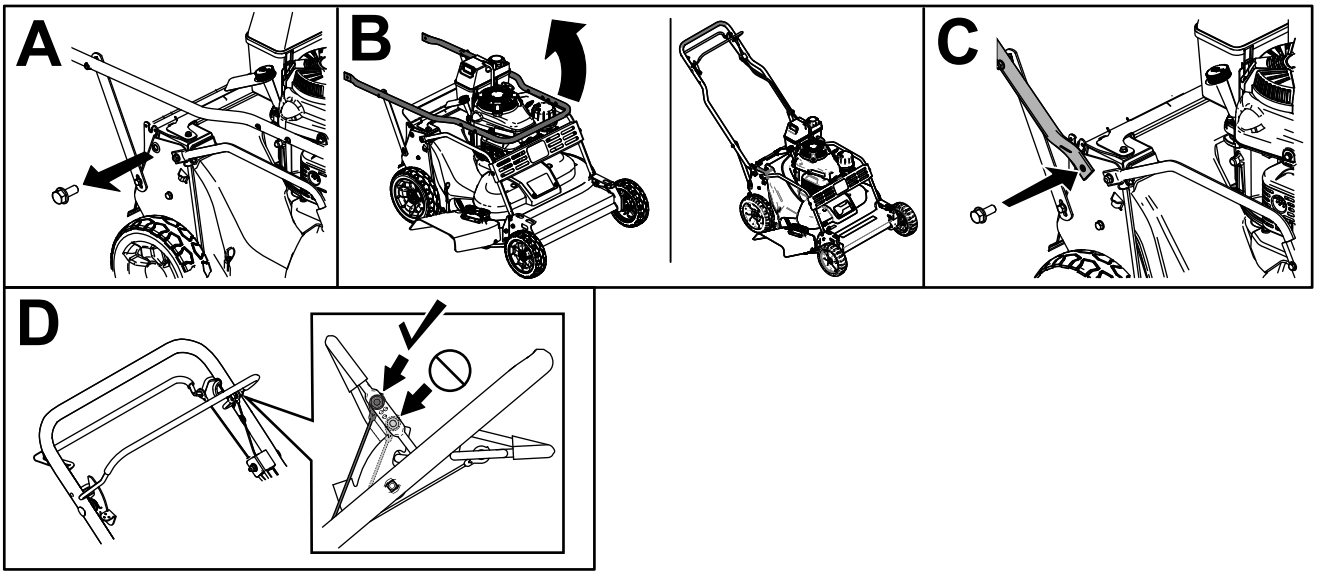
**Ni zahtevanih delov**

## Postopek

**⚠ OPOZORILO**

**Če nepravilno sklopite ali razklopite ročaj, lahko poškodujete kable in povzročite nevarno delovanje.**

- **Pri sklapljanju in razklapljanju ročaja pazite, da ne poškodujete kablov.**
- **Če poškodujete kabel, se obrnite na pooblaščeni servis.**




g235869

**Diagram 3**

# 2

# Dolivanje olja v motor

**Ni zahtevanih delov**

## Postopek

***Pomembno:*** **Motor stroja ob dobavi ni napolnjen z oljem. Preden zaženete motor, dolijte olje v motor.**

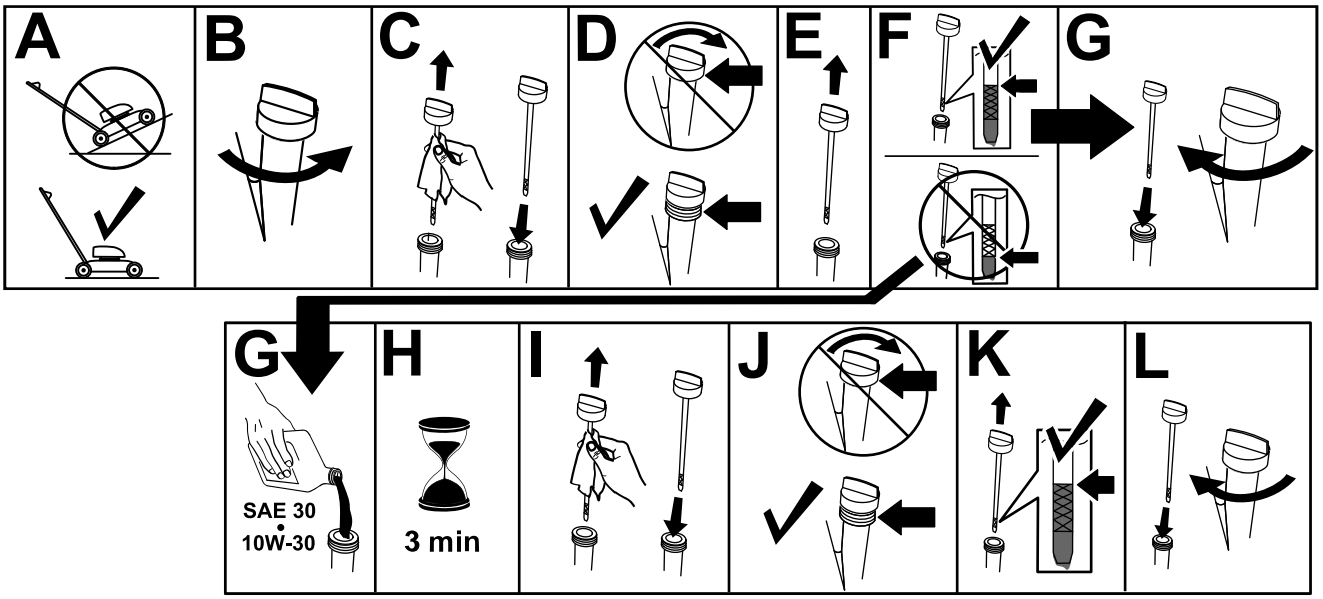


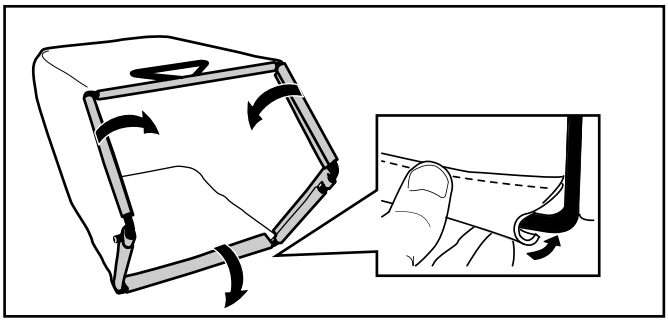

**Diagram 4**

# 3

# Sestavljanje vreče za travo

**Ni zahtevanih delov**

## Postopek



g238450

**Diagram 5**

# Pregled izdelka

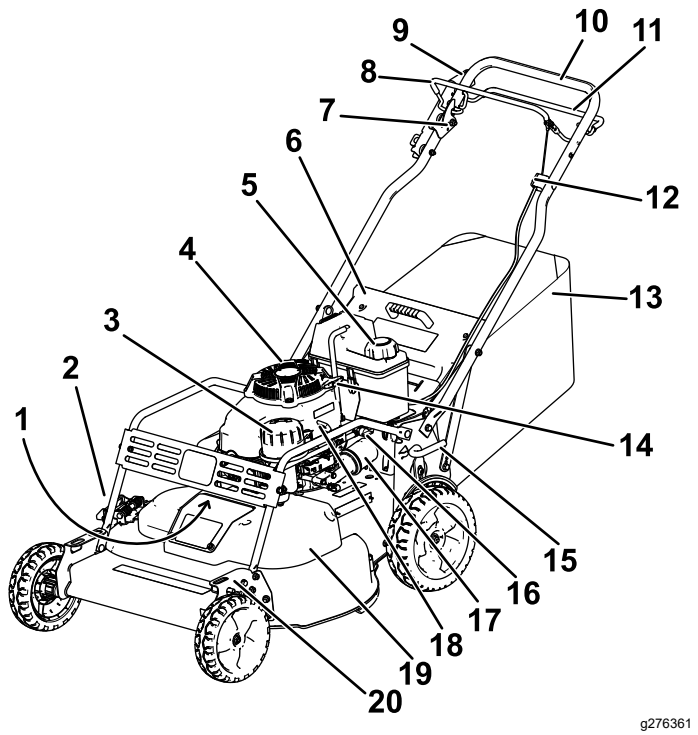



**Diagram 6**

1. Vžigalna svečka (varovalo spodnje krtače)
2. Usmerjevalnik za stranski izmet
3. Zračni filter
4. Čep odprtine za dolivanje olja/merilna palica
5. Pokrovček rezervoarja za gorivo
6. Zadnji usmerjevalnik
7. Zaklepni vzvod krmiljenja rezil
8. Krmilni vzvod rezil kosilnice
9. Ročica parkirne zavore
10. Ročaj
11. Varnostni lok pogona
12. Nastavitev samohodnega pogona
13. Vreča za travo
14. Ročaj zagonske vrvi
15. Zadnja ročica za višino košnje
16. Zaporni ventil za gorivo
17. Oljni filter
18. Ročica plina
19. Pokrov jermena
20. Sprednja ročica za višino košnje

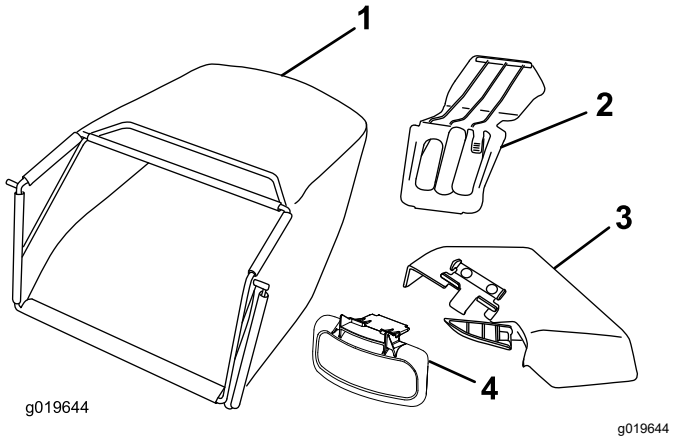



**Diagram 7**

1. Vreča za travo
2. Zapora zadnjega izmeta
3. Stranski izmet
4. Usmerjevalnik za stranski izmet

# Kontrole

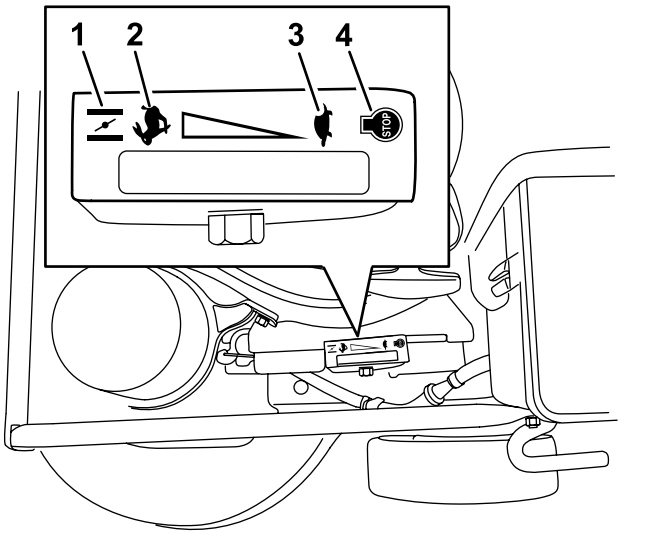



**Diagram 8**

Ročica za plin (ročica za plin ni prikazana zaradi preglednosti)

1. Dušilna loputa
2. Hitro
3. Počasi
4. Zaustavitev

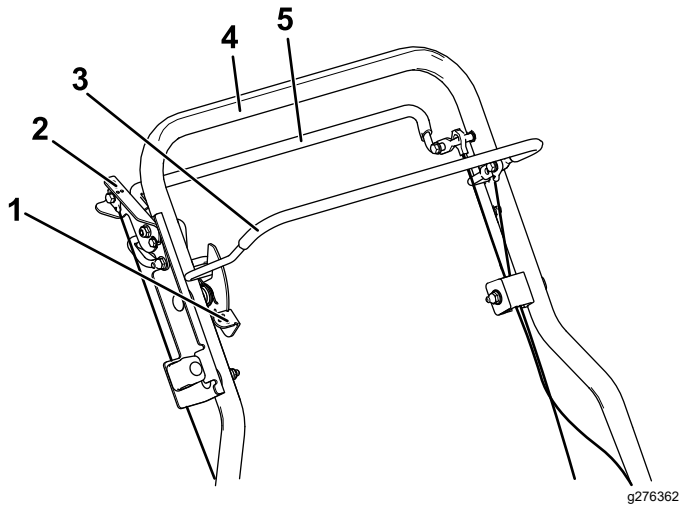



**Diagram 9**

1. Zaklepni vzvod krmiljenja rezil
2. Parkirna zavora
3. Krmilni vzvod rezil kosilnice
4. Ročaj
5. Ročica pogona

# Specifikacije

| Model | Masa | Dolžina | Širina | Višina |
|---|---|---|---|---|
| 22207 | 85 kg | 169 cm | 81 cm | 97 cm |

## Delovni priključki/dodatna oprema

Toro ponuja širok nabor odobrenih delovnih priključkov in dodatne opreme, s katerimi lahko povečate in razširite zmogljivosti stroja. Za seznam odobrenih priključkov in dodatne opreme se obrnite na pooblaščenega serviserja ali pooblaščenega distributerja strojev Toro oziroma obiščite www.Toro.com.

Če želite zagotoviti optimalno delovanje in ohraniti veljavnost varnostnega certifikata stroja, uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in dodatno opremo Toro. Uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme drugih proizvajalcev je lahko nevarna in lahko privede do razveljavitve garancije.

# Delovanje

**Opomba:** Ugotovite, katera stran je leva in katera desna, gledano s položaja za upravljanje stroja.

# *Pred uporabo*

## Varnostni postopki pred uporabo

### Splošne informacije o varnosti

- Pred nastavljanjem, servisiranjem, čiščenjem in skladiščenjem stroja vedno ugasnite motor ter počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo in da se stroj ohladi.
- Seznanite se s postopki za varno upravljanje opreme, krmilniki za upravljavca in varnostnimi oznakami.
- Preverite, ali so vsi ščitniki in varovala, kot so usmerjevalniki in zbiralnik trave, nameščeni in pravilno delujoči.
- Vedno preglejte stroj, da se prepričate, da rezila in vijaki rezil niso obrabljeni ali poškodovani.
- Preverite območje, kjer boste uporabljali stroj, in odstranite vse predmete, ki bi lahko ovirali delovanje stroja ali ki jih lahko stroj izvrže.
- Stik s premikajočim se rezilom lahko povzroči resne poškodbe. S prsti ne segajte pod ohišje.

### Varna uporaba goriva

- Gorivo je zelo vnetljivo in eksplozivno. Požar ali eksplozija zaradi goriva ima lahko hude posledice za vas in druge osebe v bližini, kot so opekline in premoženjska škoda.
  - Da bi preprečili vžig goriva zaradi statične razelektritve, pred polnjenjem postavite posodo in/ali stroj na tla, ne na vozilo ali na predmet.
  - Polnjenje goriva v rezervoar za gorivo opravite na prostem ter ko je motor ohlajen. Pobrišite razlito gorivo.
  - Ne rokujte z gorivom, kadar kadite oziroma v bližini odprtega ognja ali isker.
  - Ne odstranjujte pokrovčka za gorivo oziroma ne dolivajte goriva v rezervoar za gorivo, ko motor teče ali ko je vroč.
  - Če polijete gorivo, ne poskušajte zagnati motorja. Pazite, da ne bi kako povzročili vžiga, dokler se hlapi goriva ne razkadijo.

  - Gorivo hranite v odobrenih posodah in izven dosega otrok.
- Gorivo je škodljivo ali celo smrtno nevarno, če ga zaužijete. Dolgotrajna izpostavljenost hlapom lahko povzroči hude telesne poškodbe in bolezni.
  - Izogibajte se daljšemu vdihavanju hlapov.
  - Z rokami in obrazu se ne približujte pištoli in odprtini za dolivanje goriva.
  - Preprečite stik goriva z očmi in kožo.

# Polnjenje rezervoarja za gorivo

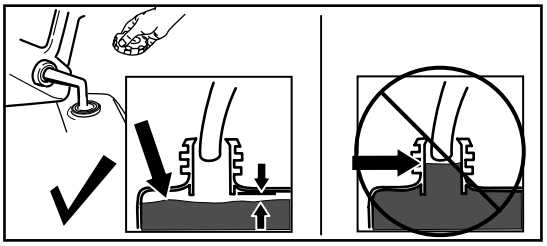
| | |
|---|---|
| Tip | Neosvinčen bencin |
| Najnižje oktansko število | 87 (ZDA) oziroma 91 (oktan za raziskave, zunaj ZDA) |
| Etanol | Največ 10 volumskih odstotkov |
| Metanol | Nič |
| MTBE (terciarni butil metil eter) | Manj kot 15 volumskih odstotkov |
| Olje | Ne dodajte olja |

Uporabljajte samo čisto in sveže (staro največ 30 dni) gorivo iz kakovostnega vira.

***Pomembno:*** **Da bi preprečiti težave pri zagonu, svežemu gorivu dodajte ustrezno količino stabilizatorja/dodatka za obstojnost goriva po priporočilih proizvajalca stabilizatorja za gorivo.**

Napolnite rezervoar za gorivo, kot je prikazano na Diagram 10.

**Opomba:** Prostornina rezervoarja za gorivo je 3,8 l.



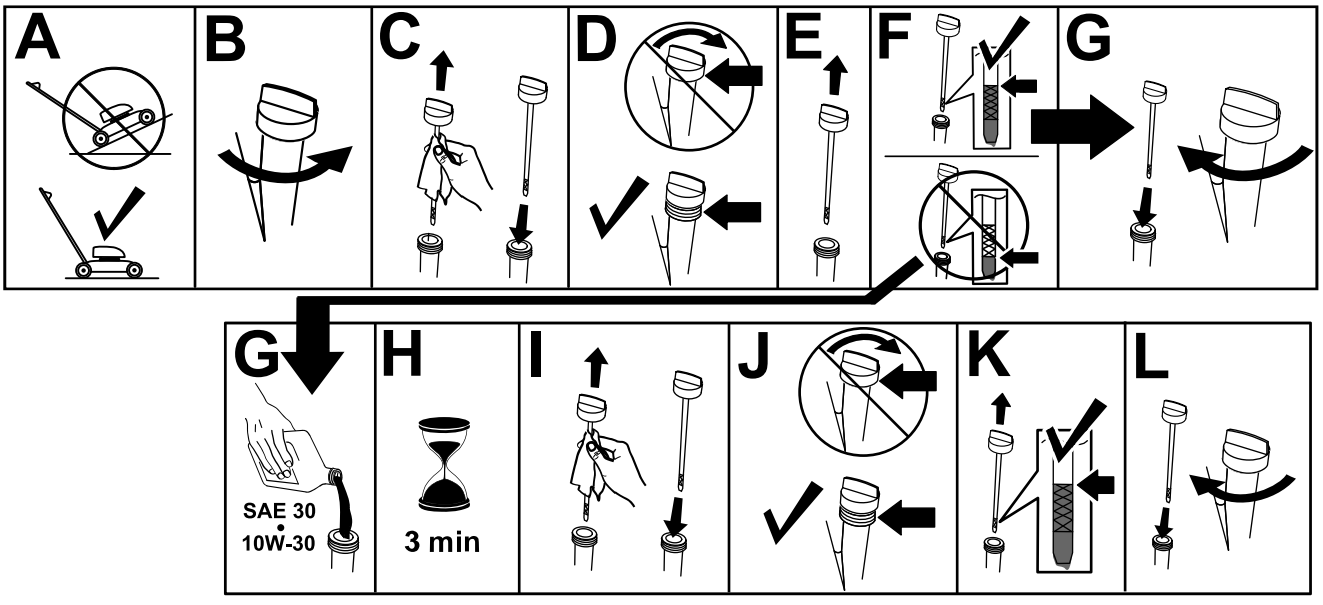
g230458

**Diagram 10**

# Preverjanje nivoja motornega olja

**Servisni interval:** Pred vsako uporabo ali dnevno

***Pomembno:*** **Če motor zaženete, ko je raven olja v zobniškem okrovu prenizka ali previsoka, lahko poškodujete motor.**

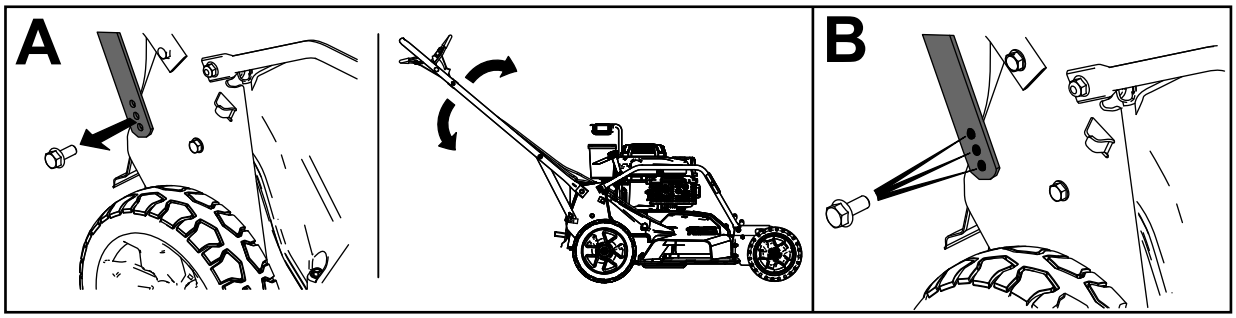



g235721

**Diagram 11**

# Nastavitev višine ročaja

Ročaj lahko namestite v enega od 3 položajev, ki vam najbolj ustreza (Diagram 12).




g235868

**Diagram 12**

1. Odstranite oba vijaka in obe matici ročaja.
2. Ročaj nastavite na želeni položaj.
3. Znova ga pritrdite s predhodno odstranjenimi vijakoma in maticama ročaja.

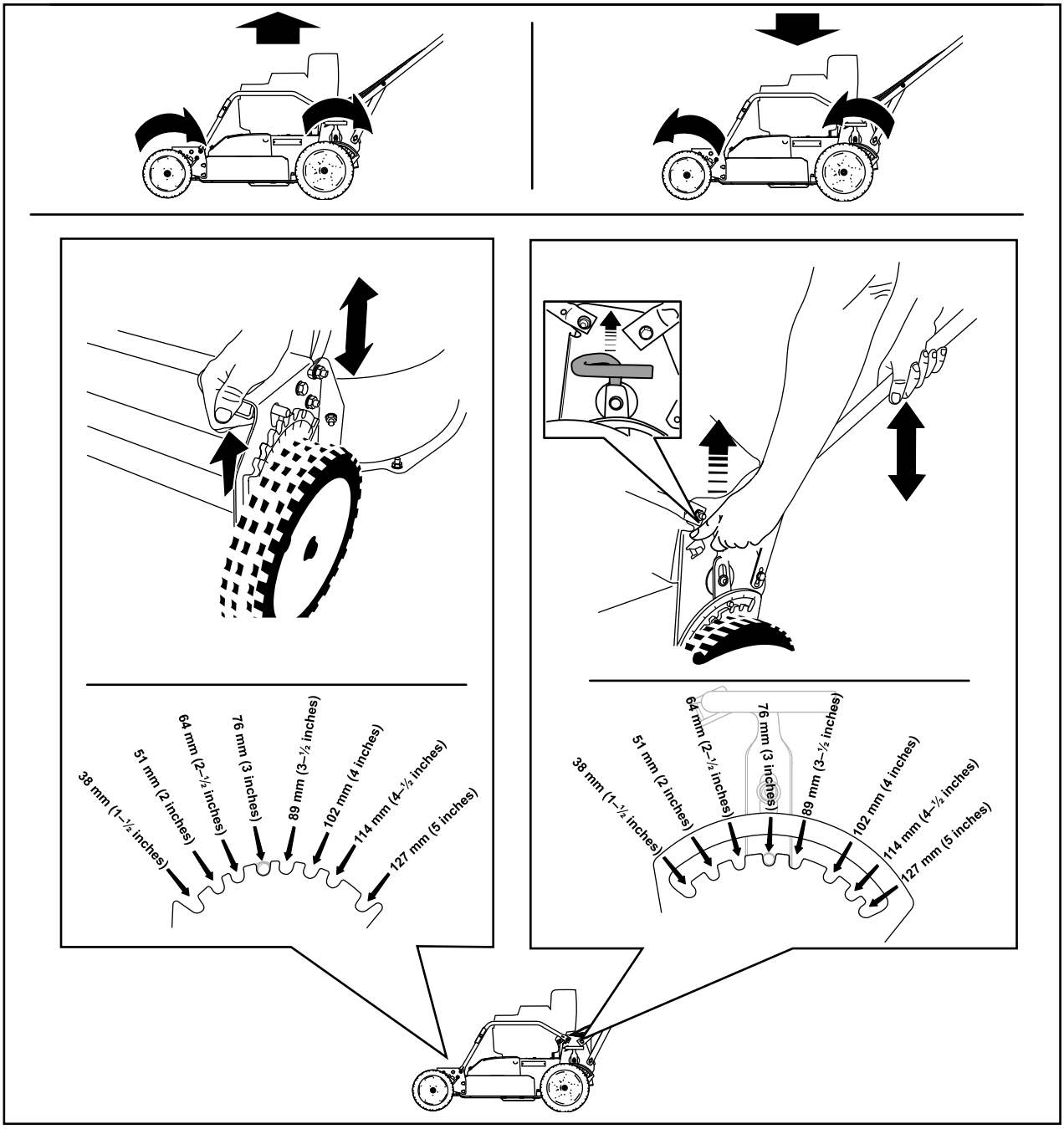
# Nastavitev višine košnje

**⚠ OPOZORILO**

**Pri nastavljanju višine košnje bi lahko vaše dlani prišle v stik z vrtečimi se rezili, kar bi lahko privedlo do hudih poškodb.**

- **Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden začnete nastavljati višino košnje.**
- **Pri nastavljanju višine košnje ne segajte s prsti pod ohišje.**

Višino košnje lahko nastavite s sprednjo in zadnjo ročico, ki sta obe na levi strani stroja. Če želite prilagoditi višino košnje, aktivirajte ročico, dvignite ali spustite stroj, nato pa znova sprostite ročico.




g232160

**Diagram 13**

# Preverjanje sistema za zaustavitev rezil

Pred vsako uporabo preverite, ali se rezili ustavita v 3 sekundah po tem, ko sprostite krmilni vzvod rezil kosilnice.

## Uporaba vreče za travo

**Servisni interval:** Pred vsako uporabo ali dnevno—Preverite delovanje sistema za zaustavitev rezil. Rezili se morata ustaviti v 3 sekundah po tem, ko spustite krmilni vzvod. Če se ne, se obrnite se na pooblaščenega serviserja.

Delovanje sistema za zaustavitev rezil lahko preverite z vrečo za travo.

1. Odstranite zaporo zadnjega izmeta.
2. Prazno vrečo za travo namestite na stroj.
3. Zaženite motor.
4. Vklopite rezili.

   **Opomba:** Vreča se mora začeti napihovati, kar je znak, da se rezili vrtita.
5. Spustite krmilni vzvod in opazujte vrečo za travo.

   **Opomba:** Če vreča za travo ne uplahne v 3 sekundah po tem, ko sprostite krmilni vzvod, sistem za zaustavitev rezil ne deluje, kot bi moral. Če tega ne popravite, lahko povzročite nevarnost pri delu. Stroj odpeljite na pregled in popravilo k pooblaščenemu serviserju.
6. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.

## Brez vreče za travo

1. Premaknite stroj na tlakovano ravno površino, kjer ni vetra.
2. Vsa 4 kolesa nastavite na višino košnje 89 mm.
3. Vzemite pol časopisne pole in jo zmečkajte v dovolj majhno kepo, da jo lahko potisnete pod stroj (s premerom približno 75 mm).
4. Časopisno kepo postavite približno 13 cm pred stroj.
5. Zaženite motor.
6. Vklopite rezili.
7. Spustite krmilni vzvod in preštejte 3 sekunde.
8. Po 3 sekundah hitro potisnite stroj čez časopisno kepo.
9. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
10. Stopite k sprednjemu delu stroja in poiščite časopisno kepo.

    **Opomba:** Če s strojem niste zapeljali čez kepo, ponovite korake od 4 do 10.

    ***Pomembno:*** **Če je časopisna kepa razvita ali raztrgana, se rezili nista pravilno ustavili, kar lahko povzroči nevarnost pri delu. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.**

# *Med uporabo*

# Varnost med uporabo

## Splošne informacije o varnosti

- Nosite primerna oblačila, vključno z zaščitnimi očali, dolgimi hlačami, delovnimi čevlji z nedrsečim podplatom in zaščito za sluh. Spnite dolge lase in ne nosite ohlapnih oblek ali ohlapnega nakita.
- Med upravljanjem stroja bodite popolnoma zbrani. Ne delajte ničesar, kar bi lahko odvrnilo vašo pozornost, saj to lahko privede do telesnih poškodb ali materialne škode.
- Stroja ne upravljajte, če ste bolni, utrujeni ali pod vplivom alkohola oziroma drog.
- Rezilo kosilnice je ostro; če se ga dotaknete se lahko hudo poškodujete. Ugasnite motor, izvlecite kontaktni ključ (če je vgrajen) in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj.
- Drugim navzočim preprečite vstop v območje delovanja stroja. Majhnimi otrokom ne pustite v delovno območje stroja; ves čas jih mora nadzirati druga odrasla oseba in ne uporabnik stroja. Če na območje vstopi druga oseba, zaustavite stroj.
- Vedno poglejte nazaj, preden začnete kositi vzvratno.
- Stroj uporabljajte samo pri dobri vidljivosti in ustreznih vremenskih pogojih. Ne upravljajte stroja, če obstaja nevarnost za udar strele.
- Mokra trava in listje lahko povzročita zdrs, ki lahko privede do hude poškodbe, če se pri padcu dotaknete rezila. Ne kosite mokre trave.
- Bodite izredno previdni pri približevanju nepreglednim ovinkom, grmom, drevesom ali drugim predmetom, ki lahko ovirajo vaš pregled.
- Izvrženega materiala ne usmerjajte proti ljudem. Pazite, da izmet ne bo usmerjen v zid ali oviro, saj bi se lahko trdi predmeti odbili nazaj proti vam. Pri prečkanju makadamskih površin zaustavite vrtenje rezil.

- Bodite pozorni na luknje, kolesnice, grbine, skale ali druge skrite ovire. Na neravnem terenu lahko izgubite ravnotežje ali pa vam zdrsne in padete.
- Če stroj zadene ob predmet ali se začne tresti, nemudoma zaustavite motor, izvlecite kontaktni ključ (če je vgrajen), počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo in odklopite kabel iz vžigalne svečke. Šele nato preglejte, ali je stroj poškodovan. Pred nadaljevanjem uporabe opravite vsa potrebna popravila.
- Preden zapustite delovni položaj, ugasnite motor, izvlecite kontaktni ključ (če je vgrajen) in počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo.
- Če je motor tekel, je vroč in se lahko hudo opečete. Ne približujte se vročemu motorju.
- Motor sme teči samo v dobro prezračevanem prostoru. Izpušni plini vsebujejo tudi ogljikov monoksid, strupen plin brez vonja, ki lahko povzroči smrt.
- Redno pregledujte zbiralnik trave in izmetno cev za obrabo ali poškodbe ter ju po potrebi zamenjajte z originalnimi nadomestnimi deli Toro.

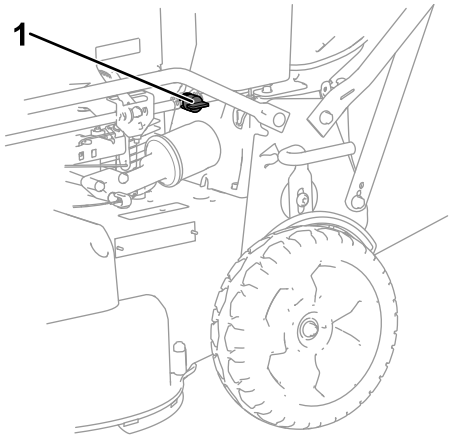
## Varna uporaba na pobočjih

- Po pobočjih kosite prečno, nikoli navzgor ali navzdol po pobočju. Pri spremembi smeri na pobočju bodite posebej previdni.
- Ne kosite na preveč strmih pobočjih. Na strmem pobočju vam lahko zdrsne in pri padcu se lahko poškodujete.
- V bližini prepadov, jarkov ali strmih nabrežij kosite zelo previdno.

# Zagon motorja

1. Priključite kabel vžigalne svečke (Diagram 6).
2. Odprite zaporni ventil za gorivo (Diagram 14).

   **Opomba:** Ko je zaporni ventil za gorivo odprt, je jeziček vzporeden dovodu za gorivo.




g276446

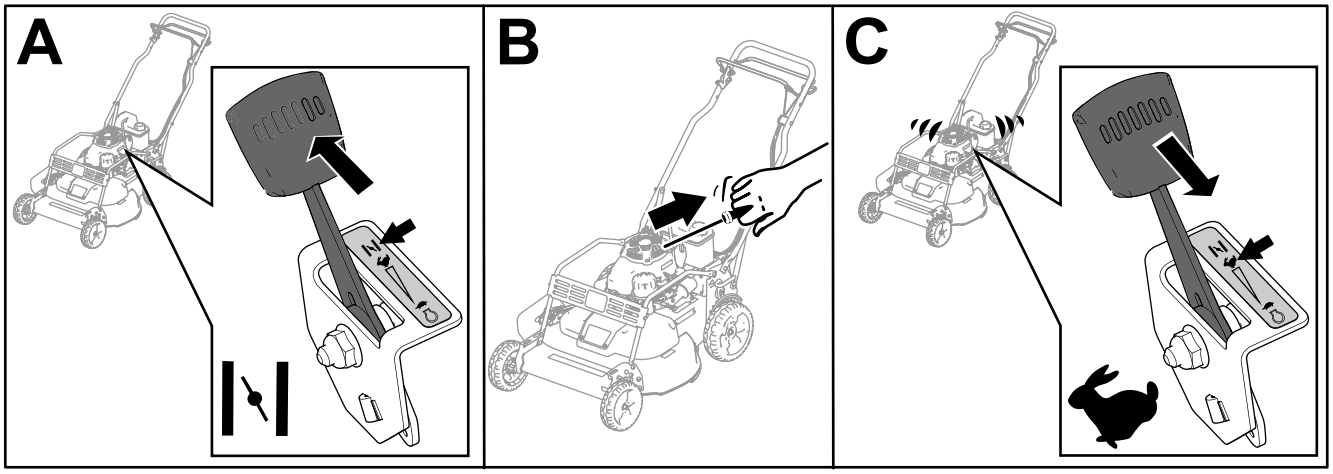
**Diagram 14**

1. Zaporni ventil za gorivo

---

3. Premaknite ročico za plin v položaj DUŠILNA LOPUTA (A na Diagram 15).
4. Ročaj zagonske vrvi rahlo povlecite do točke, ko začutite upor, nato pa ga sunkovito povlecite (B na Diagram 15).
5. Ko se motor zažene, premaknite ročico za plin v položaj HITRO (C od Diagram 15).

   **Opomba:** Če se motor po 3 poskusih ne zažene, ponovite korake od 3 do 5.

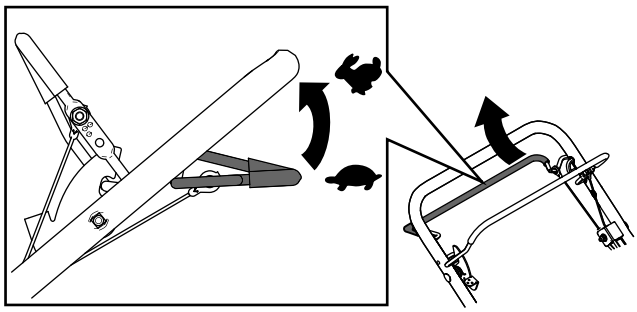



g232243

**Diagram 15**

# Uporaba samohodnega pogona in vklop rezil

Če želite vklopiti samohodni pogon, pritisnite varnostni lok pogona k ročaju in ga držite (Diagram 16).

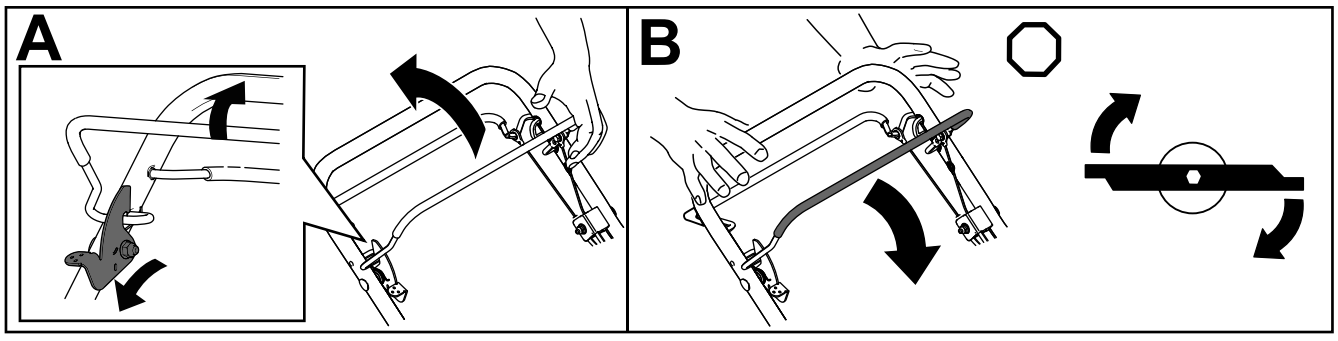


g237184

**Diagram 16**

Za vklop rezil izvedite ta postopek:

1. Potisnite zaklepni vzvod krmiljenja rezil naprej, da sprostite krmilni vzvod rezil (A na Diagram 17).
2. Krmilni vzvod rezil povlecite k ročaju in sprostite zaklepni vzvod krmiljenja rezil; rezili se morata vklopiti (A od Diagram 17).
3. Sprostite krmilni vzvod rezil kosilnice, da izklopite rezili (B na Diagram 17). Zaklepni vzvod krmiljenja rezil ponovno zapahne krmilni vzvod rezil.




g237185

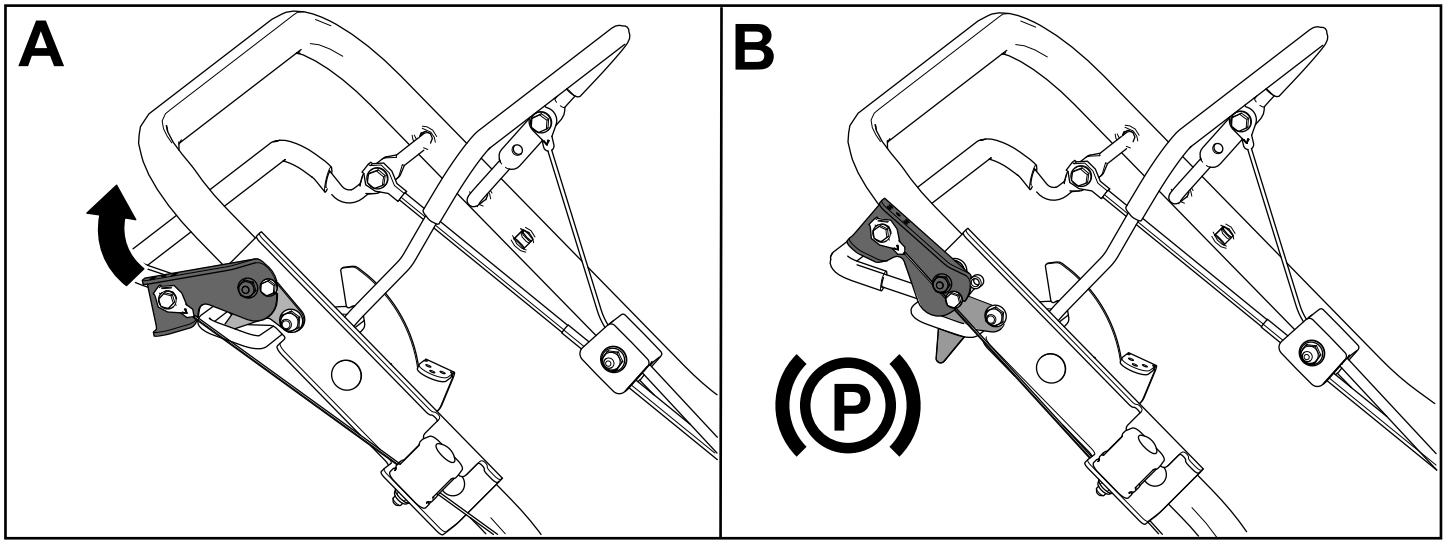
**Diagram 17**

# Zaustavitev motorja

1. Ročico za nadzor plina premaknite v položaj IZKLOP in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Zaprite zaporni ventil za gorivo in odklopite kabel iz vžigalne svečke, če ne nameravate uporabljati stroja oziroma ga boste pustili nenadzorovanega.

# Vklop parkirne zavore

Aktivirajte parkirno zavoro tako, da povlečete ročico parkirne zavore proti ročaju (Diagram 18).

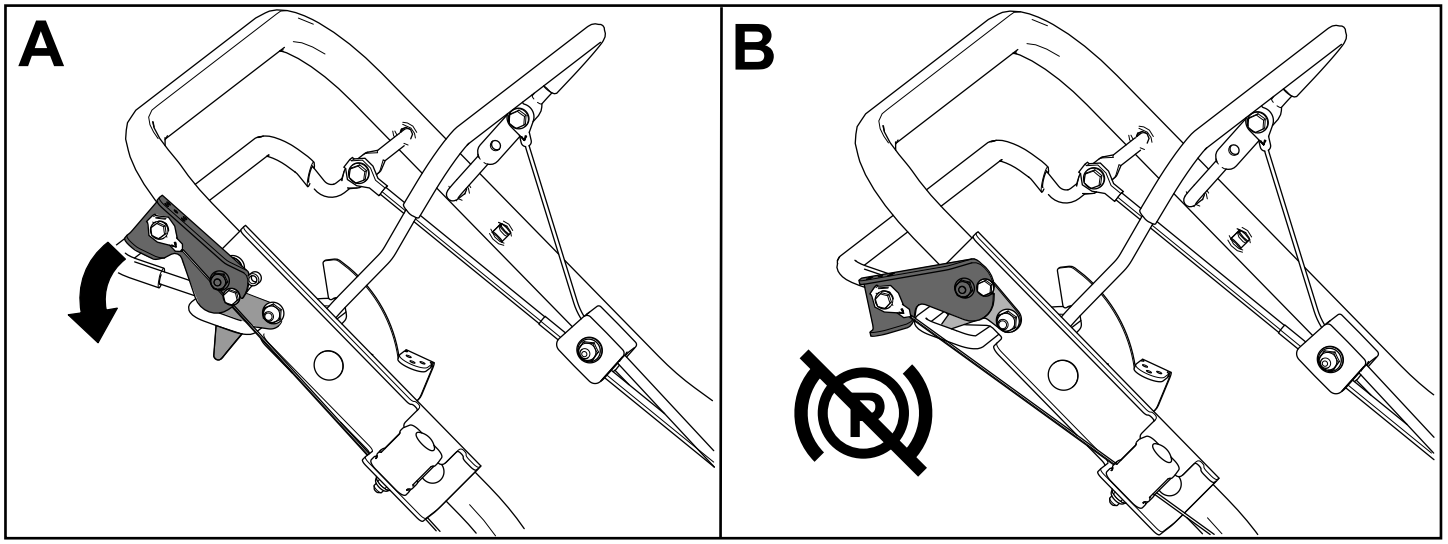



g276567

**Diagram 18**

# Izklop parkirne zavore

Parkirno zavoro sprostite tako, da potisnete ročico parkirne navzdol, stran od ročaja (Diagram 19).




g276568

**Diagram 19**

# Recikliranje pokošene trave

Stroj je tovarniško opremljen za recikliranje trave in razrezanega listja na travnato površino. Za recikliranje stroj pripravite po tem postopku:

- Če je na stroju nameščen stranski izmet, ga odstranite in namestite usmerjevalnik za stranski izmet; glejte Odstranjevanje stranskega izmeta (stran 19).
- Če je na stroju nameščena vreča za travo, jo odstranite; glejte Odstranjevanje vreče za travo (stran 18).
- Če zapora zadnjega izmeta ni nameščena, jo primite za ročaj, dvignite zadnji usmerjevalnik in jo potisnite v zadnjo izmetno odprtino, tako da se zaskoči v ležišče; glejte Diagram 20.

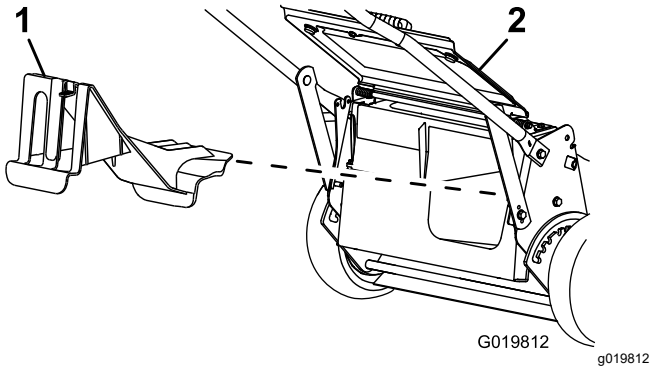



**Diagram 20**

1. Zapora zadnjega izmeta
2. Zadnji usmerjevalnik

# Zbiranje pokošene trave

Če želite zbrati pokošeno travo in razrezano listje, uporabite vrečo za travo.

Če je na stroju nameščen stranski izmet, ga odstranite in namestite usmerjevalnik za stranski izmet pred začetkom zbiranja trave v vrečo; glejte Odstranjevanje stranskega izmeta (stran 19).

## Nameščanje vreče za travo

1. Dvignite zadnji usmerjevalnik in ga pustite dvignjenega (A na Diagram 21).
2. Odstranite zaporo zadnjega izmeta tako, da zapah pritisnete s palcem in zaporo povlečete iz stroja (B na Diagram 21).
3. Palico nosilca vreče vstavite v odprtini v podnožju ročaja ter z zibanjem vreče naprej in nazaj preverite, ali je potisnjena do dna odprtine; glejte (C na Diagram 21).
4. Spustite zadnji usmerjevalnik do točke, kjer se nasloni na vrečo za travo.

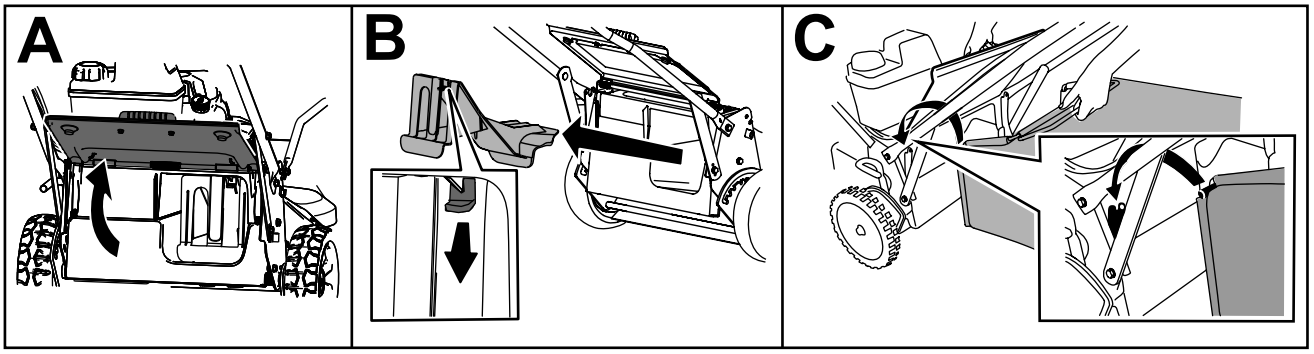



**Diagram 21**

## Odstranjevanje vreče za travo

Če želite odstraniti vrečo za travo, v obratnem vrstnem redu izvedite postopek Nameščanje vreče za travo (stran 18).

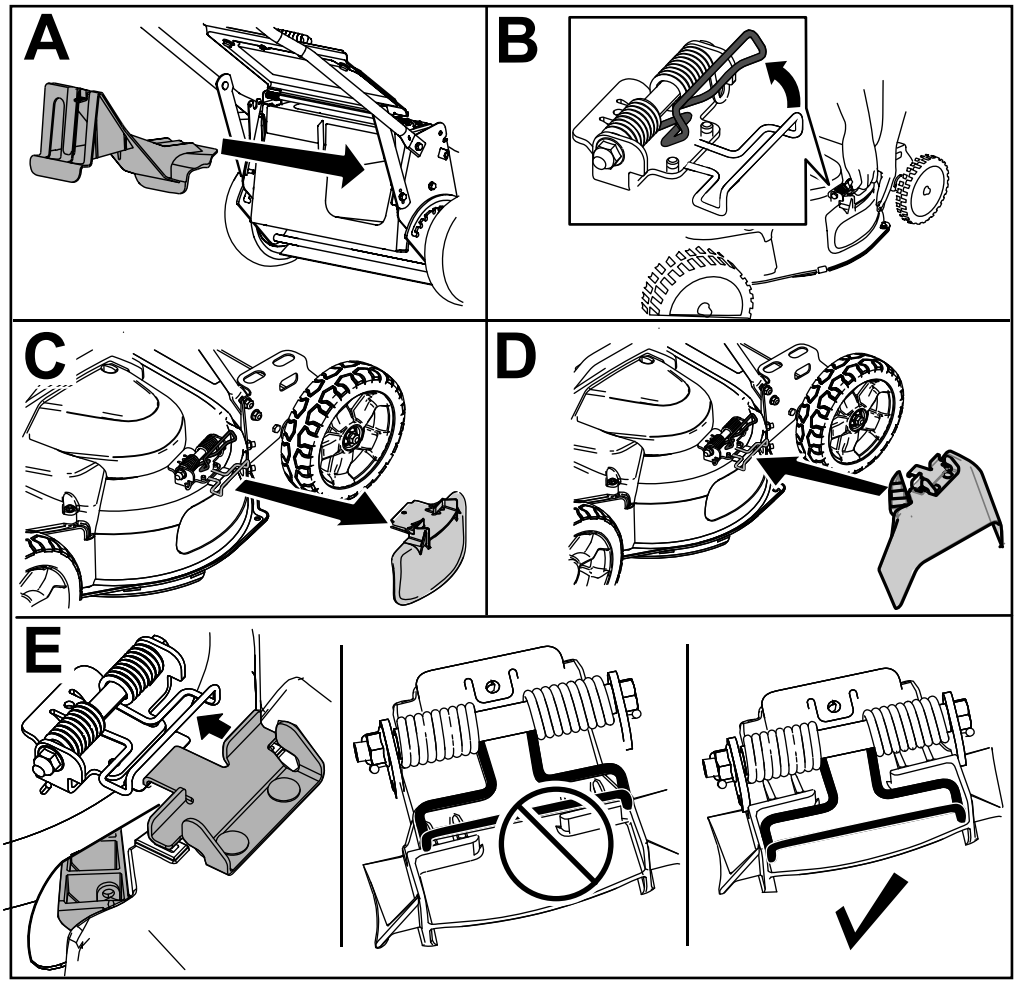
# Stranski izmet pokošene trave

Stranski izmet se uporablja, kadar kosite zelo visoko travo.

## Namestitev stranskega izmeta

***Pomembno:*** **Preden začnete z recikliranjem pokošene trave, se prepričajte, da je zapora zadnjega izmeta nameščena.**

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odstranite vrečo za travo, če je nameščena na stroju; glejte Odstranjevanje vreče za travo (stran 18).
3. Namestite zaporo zadnjega izmeta (A na Diagram 22).
4. Odstranite usmerjevalnik za stranski izmet tako, da navzgor povlečete vzmet, s katero je pritrjen usmerjevalnik, nato pa odstranite usmerjevalnik (B in C od Diagram 22).
5. Namestite cev stranskega izmeta tako, da vzmet povlečete navzgor, cev poveznete čez izmetno odprtino, nato pa vzmet zataknete za jezička izmetne cevi (D in E od Diagram 22).




g235903

**Diagram 22**

## Odstranjevanje stranskega izmeta

Če želite cev stranskega izmeta, v obratnem vrstnem redu izvedite postopek Namestitev stranskega izmeta (stran 19).

# Delovni namigi

## Splošni napotki

- Pred uporabo stroja pozorno preberite varnostna navodila in ta priročnik.
- Z delovnega območja odstranite palice, kamenje, žico, veje in druge predmete, v katere bi lahko rezila udarila ali povzročila njihov izmet iz stroja.
- Otroci in domače živali se ne smejo zadrževati na delovnem območju.
- Pazite, da ne boste zadevali v drevesa, zidove, robnike ali druge trde predmete. Nikoli ne kosite tako, da bi kosilnico zapeljali čez kakršen koli predmet.
- Če stroj zadene ob predmet ali se začne tresti, nemudoma zaustavite motor, odklopite kabel iz vžigalne svečke in preglejte stroj, ali je poškodovan.
- Ohranjajte ostrino rezil med sezono košnje. Občasno pobrusite skrhane dele rezil.
- Po potrebi rezili zamenjajte z nadomestnimi rezili Lawn-Boy.
- Kosite samo suho travo ali listje. Mokra trava in listje lahko povzročita zamašitev stroja oziroma zaustavitev motorja.
- Očistite spodnjo stran stroja po vsaki košnji. Glejte Čiščenje spodnjega dela stroja (stran 21).
- Vzdržujte motor v dobrem stanju.
- Košnja je najbolj učinkovita pri najvišji hitrosti motorja.
- Pogosto čistite zračni filter. Pri mulčenju se dvigne več pokošene trave in prahu, ki zamašijo zračni filter in zmanjšajo zmogljivost motorja.

## Košnja trave

- Trava v različnih letnih časih raste različno hitro. V poletni vročini priporočamo, da travo kosite z nastavitvijo višine 51 mm, 64 mm ali 83 mm. V enem prehodu pokosite največ ⅓ višine trave. Ne kosite nižje od 51 mm, razen če je trava zelo redka oziroma če kosite jeseni, ko trava ne raste več tako hitro.
- Če kosite travo, ki je višja od 15 cm, najprej kosite z najvišjo nastavitvijo višine in hodite počasi; nato travo pokosite še pri nižji nastavitvi, da dosežete želeni videz trate. Če je trava previsoka, na njej pa se je nabralo še odpadlo listje, se lahko stroj zamaši in motor zaustavi.
- Spreminjajte smer košnje. Tako lahko enakomerneje razpršite pokošeno travo in zagotovite boljšo pognojitev.

Če videz pokošene trate ni po pričakovanjih, poskusite nekaj od naslednjega:

- Nabrusite rezili.
- Med košnjo hodite počasneje.
- Nastavite višjo višino košnje.
- Kosite bolj pogosto.
- Kosite tako, da se bodo prehodi delno prekrivali, namesto da ob vsakem prehodu s celim strojem zajemate travo.

## Rezanje listja

- Po košnji mora biti vsaj pol trave vidne nad plastjo odpadlega listja. Morda boste morali narediti več kot en prehod čez odpadlo listje.
- Pri manjši pokritosti z listi nastavite vsa kolesa na isto višino košnje.
- Če stroj listja ne razreže, kot bi ga moral, se premikajte počasneje.

# *Po uporabi*

# Varnostni postopki po uporabi

## Splošne informacije o varnosti

- Pred nastavljanjem, servisiranjem, čiščenjem in skladiščenjem stroja vedno ugasnite motor ter počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo in da se stroj ohladi.
- Zaradi preprečevanja požara redno odstranjujte travo in smeti iz stroja. Počistite razlito olje ali gorivo.
- Stroja ali posode za gorivo ne smete shranjevati, kjer so lahko prisotni odprti plamen, iskra ali pilotni plamen iz naprav, kot so na primer grelec za vodo ali drugi podobni gospodinjski aparati.

## Varnost pri prevažanju stroja

- Pri raztovarjanju ali natovarjanju stroja bodite zelo pazljivi.
- Privežite stroj, da se ne bo mogel premikati.
- Preden stroj natovorite za prevoz, zaprite ventil za gorivo.

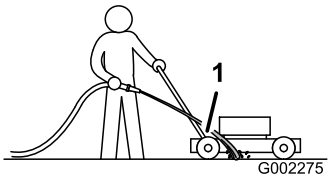
# Čiščenje spodnjega dela stroja

Za zagotavljanje kar najboljšega delovanja mora biti spodnja stran ohišja stroja čista. Koščke trave lahko s spodnje strani ohišja stroja odstranite s pranjem ali strganjem.

## Čiščenje spodnjega dela stroja

**Servisni interval:** Po vsaki uporabi—Očistite spodnjo stran ohišja stroja.

1. Stroj postavite na ravno betonsko ali asfaltno površino v bližini vrtne cevi za vodo.
2. Zaženite motor.
3. Vrtno cev za vodo držite na višini ročaja in vodni curek usmerite v tla neposredno pred desnim zadnjim kolesom (Diagram 23).




g002275

**Diagram 23**

1. Desno zadnje kolo

**Opomba:** Rezili bosta povlekli vodo pod stroj, kar bo odplaknilo koščke pokošene trave. Vodo pustite teči, dokler izpod stroja ne začne teči voda, brez koščkov trave.

4. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
5. Zaprite vodo.
6. Zaženite stroj in ga pustite delovati nekaj minut, da se izsuši vlaga na stroju in njegovih sestavnih delih.

## Strganje s spodnjega dela stroja

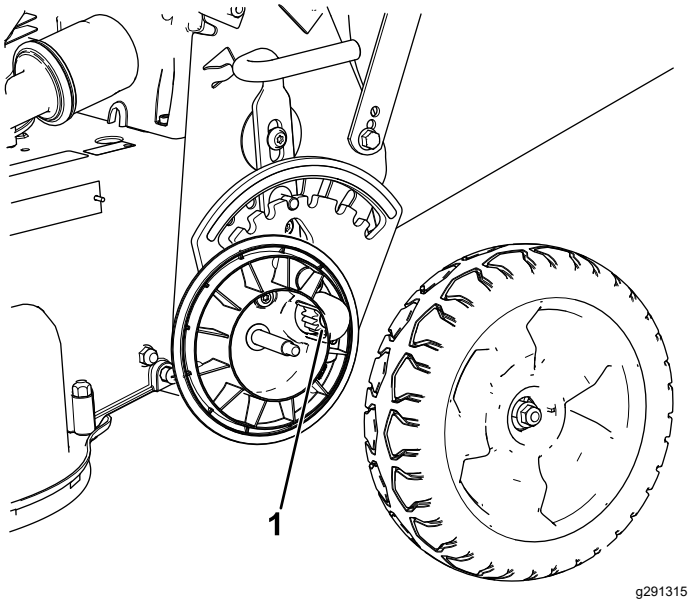
Če s pranjem ne odstranite vse umazanije, stroj očistite s strgalom.

1. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
2. Iztočite gorivo iz rezervoarja za gorivo, glejte Praznjenje rezervoarja za gorivo in čiščenje filtra (stran 25).
3. Stroj položite na bok, tako da bo zračni filter na zgornji strani, zgornji ročaj pa naslonjen na tla.
4. Umazanijo in travo odstranite z lesenim strgalom; izogibajte se zarobkom in ostrim robovom.
5. Stroj postavite pokonci.
6. Napolnite rezervoar za gorivo.
7. Priključite kabel vžigalne svečke.

# Zamenjava koles

**Servisni interval:** Vsakih 40 ur

1. Odstranite zadnji kolesi in očistite smeti s predela pogonskega gonila.




g291315

**Diagram 24**

1. Zobniki

2. Po čiščenju zobnike namažite z manjšo količino sredstva proti sprijemanju.

   **Opomba:** Če stroj uporabljate v zelo zahtevnih razmerah, pogosteje čistite kolesa, da zagotovite čim daljšo življenjsko dobo zobnikov.

   **Opomba:** Da ne bi poškodovali tesnil, ležajev ne čistite z vodnim curkom pod visokim tlakom.

# Vzdrževanje

## Priporočeni urnik(i) vzdrževanja

| Intervali servisnega vzdrževanja | Postopek vzdrževanja |
|---|---|
| Po prvih 5 urah | • Servisirajte gonilo rezil. |
| Po prvih 8 urah | • Zamenjajte motorno olje. |
| Pred vsako uporabo ali dnevno | • Preverite nivo olja in ga po potrebi dolijte.<br>• Preverite delovanje sistema za zaustavitev rezil. Rezili se morata ustaviti v 3 sekundah po tem, ko spustite krmilni vzvod. Če se ne, se obrnite se na pooblaščenega serviserja.<br>• Preglejte zračni filter.<br>• Preverite rezili in ju po potrebi servisirajte.<br>• Preglejte rezila.<br>• Preverite delovanje parkirne zavore. |
| Po vsaki uporabi | • Očistite spodnjo stran ohišja stroja. |
| Vsakih 25 ur | • Če kosilnico uporabljate v prašnem okolju, ga pogosteje čistite penasti predfilter. |
| Vsakih 40 ur | • Očistite kolesa in zobnike. |
| Vsakih 50 ur | • Zamenjajte motorno olje, oljnega filtra ne zamenjajte (menjavanje mora biti pogostejše v prašnih pogojih).<br>• Preverite stanje jermenov.<br>• Preverite cev za gorivo in jo po potrebi zamenjajte.<br>• Odstranite smeti izpod pokrova jermena.<br>• Servisirajte gonilo rezil. |
| Vsakih 100 ur | • Zamenjajte motorno olje in oljni filter (menjavanje mora biti pogostejše v prašnih pogojih).<br>• Preverite vžigalno svečko.<br>• Očistite filter rezervoarja za gorivo.<br>• Zamenjajte filter za gorivo. |
| Vsakih 200 ur | • Zamenjajte oljni filter. |
| Vsakih 250 ur | • Zamenjajte jermen zavorne sklopke rezil.<br>• Zamenjajte pogonski jermen. |
| Vsakih 300 ur | • Zamenjajte papirnati vložek zračnega filtra (pogosteje v izjemno prašnih ali umazanih pogojih). |
| Letno ali pred shranitvijo | • Pred vsakim popravilom in pred sezonskim shranjevanjem stroja rezervoar za gorivo izpraznite po navodilih. |

***Pomembno:*** **Za dodatne postopke vzdrževanja glejte priročnik za motor.**

# Varnost pri vzdrževanju

- Pred nastavljanjem, servisiranjem, čiščenjem in skladiščenjem stroja vedno ugasnite motor ter počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo in da se stroj ohladi.
- Pred izvajanjem kakršnih koli vzdrževalnih del, odklopite kabel vžigalne svečke s svečke.
- Pri servisiranju stroja nosite rokavice in zaščitna očala.
- Rezilo kosilnice je ostro; če se ga dotaknete se lahko hudo poškodujete. Med servisiranjem rezila nosite rokavice. Popravilo ali spreminjanje rezila ni dovoljeno.
- Ne posegajte v varovala. Redno preverjajte njihovo pravilno delovanje.
- Ob nagibanju stroja lahko pride do razlitja goriva. Gorivo je zelo vnetljivo in eksplozivno ter lahko povzroči telesne poškodbe. Goriva nikoli ne poskušajte iztočiti z izsesavanjem. Uporabite

ročno črpalko ali pa pustite motor teči, dokler se rezervoar ne izprazni.

- Če želite zagotoviti optimalno delovanje, uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in dodatno opremo Toro. Uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme drugih proizvajalcev je lahko nevarna in lahko privede do razveljavitve garancije.

# Servisiranje zračnega filtra

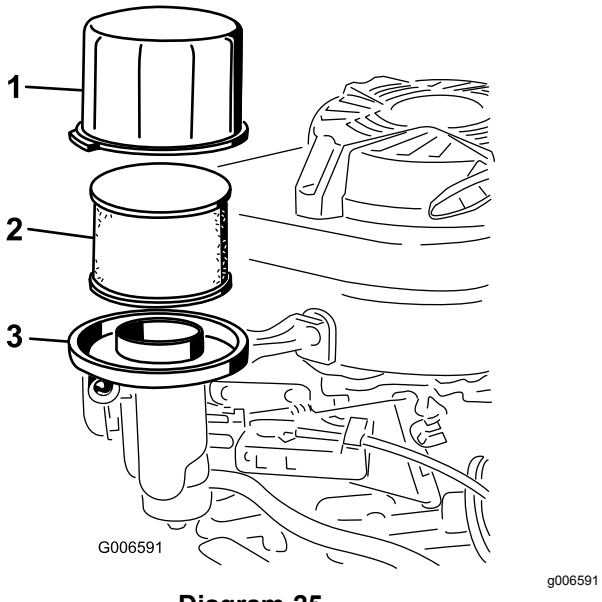
**Servisni interval:** Pred vsako uporabo ali dnevno

Vsakih 25 ur—Če kosilnico uporabljate v prašnem okolju, ga pogosteje čistite penasti predfilter.

Vsakih 300 ur—Zamenjajte papirnati vložek zračnega filtra (pogosteje v izjemno prašnih ali umazanih pogojih).

***Pomembno:*** **Motorja ne zaganjajte, če sklop filtra ni nameščen, saj lahko močno poškodujete motor.**

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Odstranite pokrov in ga temeljito očistite (Diagram 25).




g006591

**Diagram 25**

1. Pokrov
2. Penasti predfilter in papirnati vložek filtra
3. Podstavek zračnega filtra

4. Odstranite penasti predfilter iz papirnatega vložka filtra (Diagram 25); če je papirnati vložek filtra močno umazan, ga zamenjajte.

   ***Pomembno:*** **Papirnatega vložka filtra ne poskušajte očistiti.**

5. Penasti predfilter operite z vodno raztopino blagega detergenta ter ga posušite na zraku.

   **Opomba:** Penastega predfiltra ne mažite z oljem.

6. Penasti predfilter namestite na papirnati filtrirni vložek.
7. Namestite sklop zračnega filtra.
8. Namestite pokrov.

# Menjava motornega olja

**Servisni interval:** Po prvih 8 urah—Zamenjajte motorno olje.

Vsakih 50 ur—Zamenjajte motorno olje, oljnega filtra ne zamenjajte (menjavanje mora biti pogostejše v prašnih pogojih).

Vsakih 100 ur

**Opomba:** Pred menjavo olja, pustite motor teči nekaj minut, da se segreje. Toplo olje lažje teče in prenaša več smeti.

## Specifikacije za motorno olje

| | |
|---|---|
| **Prostornina motornega olja** | 0,65 l* brez oljnega filtra; 0,85 l z oljnim filtrom |
| **Viskoznost olja** | Detergentno olje SAE 30 ali SAE 10W-30 |
| **Servisna klasifikacija API** | SJ ali boljše |

*Po izpustu olja ostane preostanek olja v ohišju ročične gredi. Ne vlijte celotne količine olja v ohišje ročične gredi. Napolnite ohišje ročične gredi z oljem v skladu z navodili v naslednjih korakih.

1. Premaknite stroj na ravno površino.
2. Glejte Varnost pri vzdrževanju (stran 22).
3. Odstranite merilno palico, tako da čep odvijete v levo in ga izvlečete (Diagram 26).

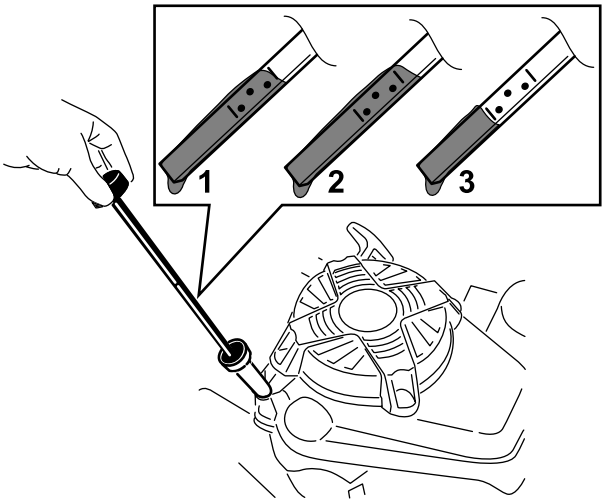



**Diagram 26**

1. Polno
2. Preveč
3. Premalo

4. Stroj nagnite na bok (tako da bo zračni filter na zgornji strani), da iztočite olje prek cevi za dolivanje olja (Diagram 27).

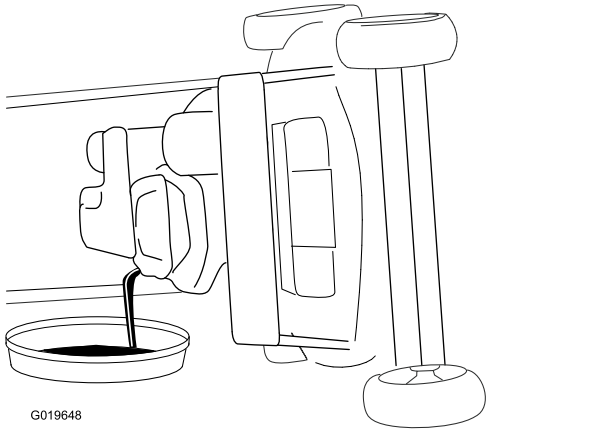



**Diagram 27**

5. Ko iztočite vse olje, stroj postavite nazaj v delovni položaj.
6. V cev za dolivanje olja previdno vlijte približno ¾ prostornine olja motorja.
7. Počakajte 3 minute, da se olje v motorju usede.
8. S čisto krpo obrišite merilno palico.
9. Vstavite merilno palico v cev za dolivanje, nato pa jo izvlecite.
10. Odčitajte nivo olja na merilni palici (Diagram 26).
    - Če je nivo olja na merilni palici prenizek, previdno vlijte majhno količino olja v cev za polnjenje olja, počakajte 3 minute in ponovite korake od 8 do 10, dokler ne bo izmerjena raven olja na merilni palici pravilna.
    - Če je nivo olja na merilni palici previsok, iztočite odvečno olje, da bo izmerjena raven olja na merilni palici pravilna.

    ***Pomembno:*** **Če motor zaženete, ko je raven olja v motorju prenizka ali previsoka, lahko poškodujete motor.**
11. Čvrsto privijte merilno palico.
12. Olje ustrezno reciklirajte.

# Zamenjava oljnega filtra

**Servisni interval:** Vsakih 200 ur

1. Zaženite motor, da segrejete olje.
2. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
3. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
4. Iztočite motorno olje; glejte Menjava motornega olja (stran 23).
5. Pod oljni filter podložite krpo, da bo prestregla morebitno olje, ki bi lahko izteklo med odstranjevanjem filtra.
6. Odstranite oljni filter (Diagram 28).

   **Opomba:** Pri odstranjevanju oljnega filtra obvezno odstranite tudi tesnilo oljnega filtra.

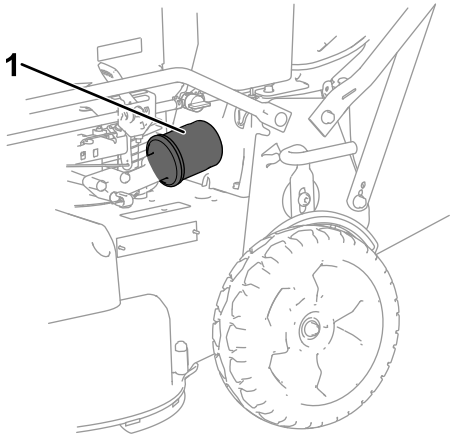



**Diagram 28**

1. Oljni filter

7. S prstom premažite tesnilo novega filtra z oljem (Diagram 29).

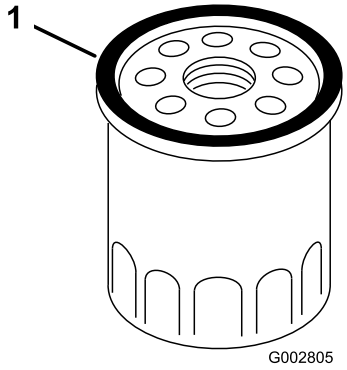



**Diagram 29**

1. Tesnilo

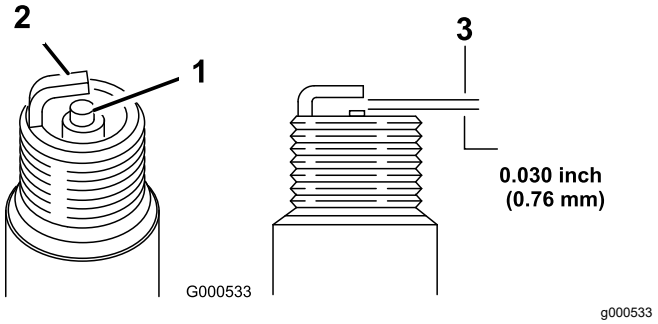



**Diagram 30**

1. Izolirana sredinska elektroda
2. Stranska elektroda
3. Vrzel (ni prikazana v merilu)

8. Namestite nov filter tako, da ga vrtite, dokler se tesnilo ne dotakne podstavka filtra, nato pa filter ročno privijte še za 2/3 obrata.
9. Okrov ročične gredi napolnite s svežim oljem do ustrezne ravni na merilni palici; glejte Preverjanje nivoja motornega olja (stran 11).
10. Priključite kabel vžigalne svečke.
11. Motor pustite teči približno 3 minute.
12. Zaustavite motor, počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preverite, ali so okoli filtra sledi puščanja olja.
13. Dolijte ustrezno količino olja olje, da nadomestite olje v oljnem filtru; glejte 2 Dolivanje olja v motor (stran 7)
14. Izrabljeni oljni filter reciklirajte v skladu z lokalnimi predpisi.

# Servisiranje vžigalne svečke

**Servisni interval:** Vsakih 100 ur

Uporabite vžigalno svečko **NGK BPR5ES** ali enakovredno.

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Očistite okolico vžigalne svečke.
4. Odstranite vžigalno svečko iz glave motorja.

   ***Pomembno:*** **Če je razpokana, porozna ali umazana, jo zamenjajte. Ne čistite elektrod, saj lahko opilki od brušenja, ki prodrejo v valj, poškodujejo motor.**
5. Vrzel svečke nastavite na 0,76 mm; glejte Diagram 30.
6. Namestite vžigalno svečkoin tesnilo.
7. Privijte svečko z zateznim momentom 22 Nm.
8. Priključite kabel vžigalne svečke.

# Preverjanje stanja jermenov

**Servisni interval:** Vsakih 50 ur

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odstranite pokrov jermenov (Diagram 6) tako, da odvijete 4 vijake, s katerimi je pritrjen na ohišje stroja.
3. Preglejte jermene, ali so na njih razpoke, razcefrani robovi, ožgani deli ali kakršne koli druge poškodbe.
4. Zamenjajte vse poškodovane jermene.
5. Če zamenjate pogonski jermen rezil, ga morate nastaviti. Glejte Servisiranje gonila rezil (stran 26).
6. Pokrov jermena pritrdite s 4 vijaki, ki ste jih odstranili v koraku 2.

# Praznjenje rezervoarja za gorivo in čiščenje filtra

**Servisni interval:** Vsakih 50 ur—Preverite cev za gorivo in jo po potrebi zamenjajte.

Vsakih 100 ur—Očistite filter rezervoarja za gorivo.

Letno ali pred shranitvijo—Pred vsakim popravilom in pred sezonskim shranjevanjem stroja rezervoar za gorivo izpraznite po navodilih.

**Opomba:** Filter rezervoarja za gorivo (rešeto) je ob izhodnem priključku rezervoarja za gorivo. Ta filter je sestavni del rezervoarja za gorivo in ga ni mogoče zamenjati.

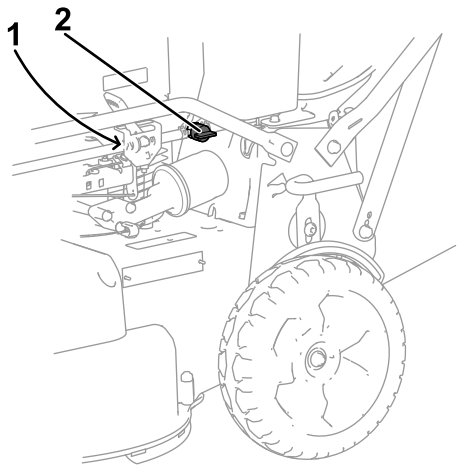
1. Ugasnite motor in počakajte, da se ohladi.

   ***Pomembno:*** **Pred izpustom olja obvezno počakajte, da se motor ohladi.**
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Zaprite zaporni ventil za gorivo.
4. Odklopite cev za gorivo tako, da popustite cevno objemko na uplinjaču.
5. Odprite zaporni ventil za gorivo in popolnoma izpraznite rezervoar in cevi za gorivo v odobreno posodo za gorivo.
6. Odstranite rezervoar za gorivo s stroja.
7. V rezervoar za gorivo nalijte majhno količino goriva, nekaj časa stresajte posodo z gorivom, nato gorivo izlijte v odobreno posodo za gorivo.
8. Namestite rezervoar in cev za gorivo.

# Zamenjava filtra za gorivo

**Servisni interval:** Vsakih 100 ur

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Zaprite zaporni ventil za gorivo (Diagram 31).




g277609

**Diagram 31**

1. Filter za gorivo (ni prikazan)
2. Zaporni ventil za gorivo

4. Odstranite filter za gorivo (Diagram 31) s cevi za gorivo tako, da popustite cevni objemki na obeh straneh filtra za gorivo.
5. Namestite nov filter za gorivo in novo cev za gorivo s pomočjo cevnih objemk, ki ste ju odstranili v koraku 4.

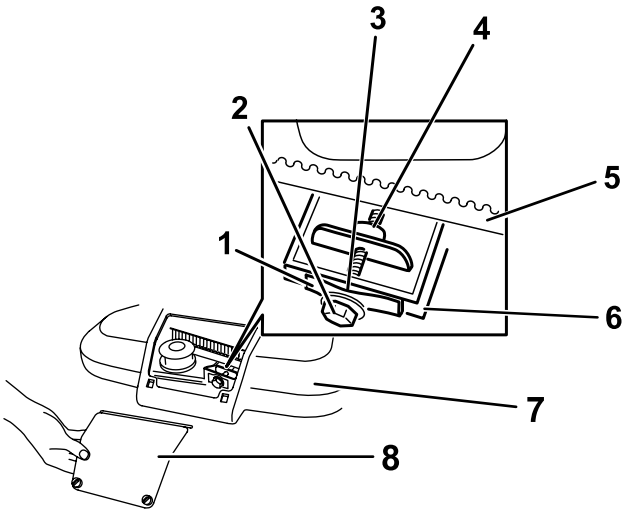
# Servisiranje gonila rezil

**Servisni interval:** Po prvih 5 urah

Vsakih 50 ur—Odstranite smeti izpod pokrova jermena.

Vsakih 50 ur—Servisirajte gonilo rezil.

1. Na plošči za dostop na pokrovu jermenov popustite 2 pritrdilna vijaka za četrtino obrata in odstranite ploščo (Diagram 32).

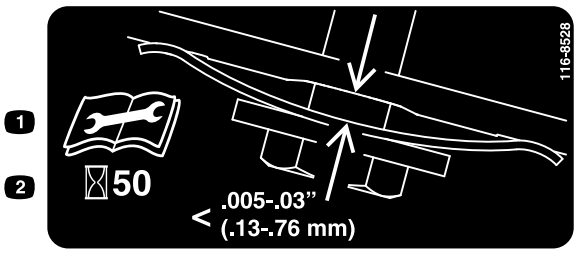



g208925

**Diagram 32**

1. Napenjalna vzmet jermena
2. Nastavitveni vijak
3. Vrzel
4. Nastavitvena matica
5. Pogonski jermen rezil
6. Stena
7. Pokrov jermena
8. Plošča za dostop na pokrovu jermenov

2. S ščetko ali puhalnikom zraka odstranite smeti z notranje strani pokrova jermenov in vseh delov.
3. Ob steno prislonite merilni listič, nastavljen med 0,13 in 0,76 mm, in ga potisnite navzdol za napenjalno vzmetjo jermena; glejte Diagram 33.




decal116-8528

**Diagram 33**

1. Pred izvajanjem vzdrževalnih del preberite *uporabniški priročnik*.
2. Napetost jermena preverite na vsakih 50 ur.

**Opomba:** Če je med merilnim ličičem in vzmetjo vidna vrzel, privijajte nastavitveni vijak in matico do točke, ko bo merilni listič še komaj mogoče potisniti v vrzel in izvleči iz nje (Diagram 32).

***Pomembno:*** **Nastavitvenega vijaka ne zategnite premočno. To bi lahko poškodovalo pogonski jermen rezil.**

4. Namestite ploščo za dostop na pokrovu jermenov.

# Servisiranje rezil

**Servisni interval:** Pred vsako uporabo ali dnevno

***Pomembno: Za pravilno namestitev rezil potrebujete momentni ključ.*** **Če nimate momentnega ključa ali ne želite sami izvesti tega postopka, se obrnite na pooblaščenega serviserja.**

Vsakič ko zmanjka goriva, preverite ostrino rezil in morebitno obrabo oziroma poškodbe; glejte Pregled rezil (stran 27). Če je rezilo topo ali skrhano, ga dajte nabrusiti ali pa ga zamenjajte. Če sta rezili obrabljeni, upognjeni, poškodovani ali razpokani, ju nemudoma zamenjajte z originalnimi nadomestnimi rezili Lawn-Boy.

**⚠ NEVARNOST**

**Izrabljeno ali poškodovano rezilo se lahko zlomi in del rezila lahko izvrže v druge navzoče osebe, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe ali celo smrt.**

- **Redno preverjajte rezili glede obrabe ali poškodb.**
- **Vsako obrabljeno ali poškodovano rezilo zamenjajte.**

**Opomba:** Ohranjajte ostrino rezil med sezono košnje, ker ostro rezilo zagotavlja čisti rez brez trganja ali cefranja bilk trave. Zaradi trganja in cefranja postane trava na robih rjava, kar upočasni njeno rast in poveča verjetnost za bolezni.

## Priprava na servisiranje rezil

Stroj položite na bok, tako da bo zračni filter na zgornji strani, zgornji ročaj pa naslonjen na tla.

**⚠ OPOZORILO**

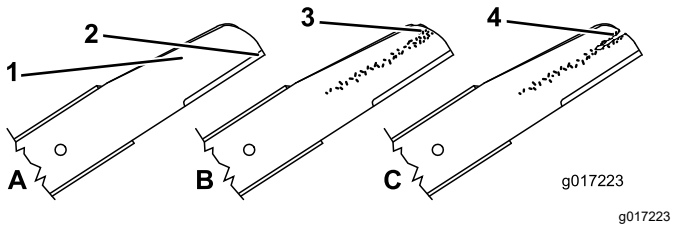
**Rezila so ostra; če se jih dotaknete, se lahko hudo poškodujete.**

- **Odklopite kabel iz vžigalne svečke.**
- **Med servisiranjem rezil nosite rokavice.**

## Pregled rezil

**Servisni interval:** Pred vsako uporabo ali dnevno

1. Preglejte rezalne robove (Diagram 34). Če sta rezili topi ali skrhani, ju odstranite in dajte nabrusiti ali pa ju zamenjajte.




g017223

**Diagram 34**

1. Ukrivljeni del
2. Rezalni rob
3. Nastajanje zareze/obraba
4. Razpoka

2. Preglejte rezili, zlasti na lokastem delu (Diagram 34). Če na tem predelu opazite poškodbe, obrabo ali skrhanost, ju takoj zamenjajte z novimi rezili.

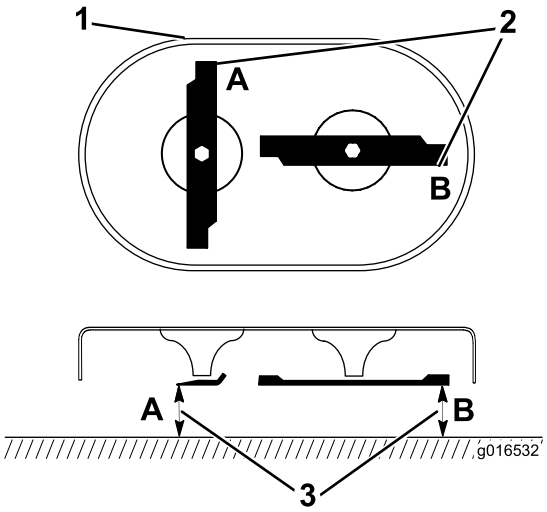
**⚠ NEVARNOST**

**Če pustite, da se rezila obrabijo, bo med lokastim in ploskim delom rezila nastala vrzel. Takšno rezilo se lahko zlomi in del rezila lahko izvrže v druge navzoče osebe, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb ali celo smrti.**

- **Redno preverjajte rezili glede obrabe ali poškodb.**
- **Ne poskušajte ravnati ukrivljenih rezil oziroma variti polomljenih ali počenih rezil.**
- **Preverite morebitno ukrivljenost rezil; glejte Preverjanje ukrivljenosti rezil (stran 27).**

## Preverjanje ukrivljenosti rezil

1. Rezili zavrtite do položaja, ki ga prikazuje Diagram 35.




g016532

**Diagram 35**

1. Sprednji del okrova kosilnice
2. Izmerite na mestih A in B
3. Izmerite razdaljo med robom rezila in gladko, ravno površino

2. Na mestih **A** in **B** izmerite razdaljo med rezili in ravno površino (Diagram 35) in si zabeležite obe meritvi.
3. Zavrtite rezili, da bosta njuna nasprotna konca na točkah **A** in **B**.
4. Ponovite meritvi iz koraka 2 in ju zabeležite.

   **Opomba:** Če je razlika med meritvama **A** in **B**, pridobljenima v korakih 2 in 4, 3 mm, zamenjajte rezili; glejte Odstranjevanje rezil (stran 28).

**⚠ OPOZORILO**

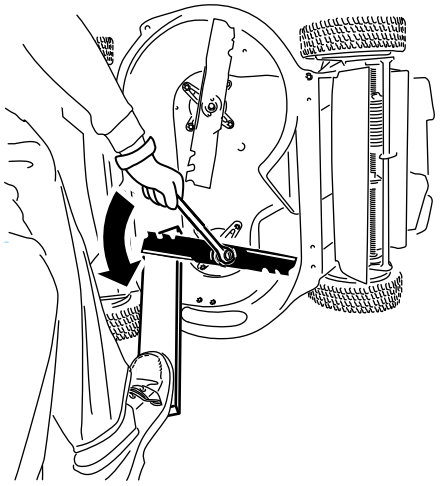
**Ukrivljeno ali poškodovano rezilo se lahko odlomi in poškoduje vas ali druge navzoče osebe.**

- **Ukrivljeno ali poškodovano rezilo obvezno zamenjajte z novim.**
- **Ne poskušajte piliti ali delati zarez na robovih ali ploskvah rezil.**

## Odstranjevanje rezil

Če rezili udarita ob trden predmet, nista uravnoteženi ali sta ukrivljeni, ju zamenjajte. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele Toro.

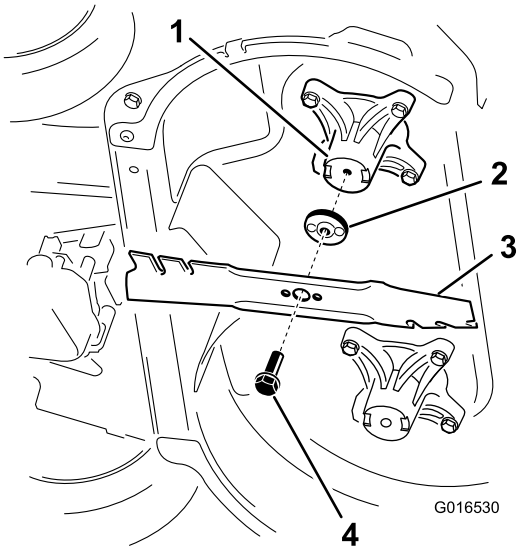
1. Rezilo podprite z leseno klado in odvijte vijak rezila v levo, kot prikazuje Diagram 36.



g232790

**Diagram 36**

2. Odstranite obe rezili, kot prikazuje (Diagram 37).




g016530

**Diagram 37**

1. Vreteno (2)
2. Gonilo rezila (2)
3. Rezilo (2)
4. Vijak rezila (2)

3. Preverite, ali so zatiči na gonilih rezil obrabljeni ali poškodovani.

## Namestitev rezil

**⚠ OPOZORILO**

**Nepravilna namestitev rezil lahko povzroči poškodbo stroja in telesne poškodbe vas in drugih navzočih oseb.**

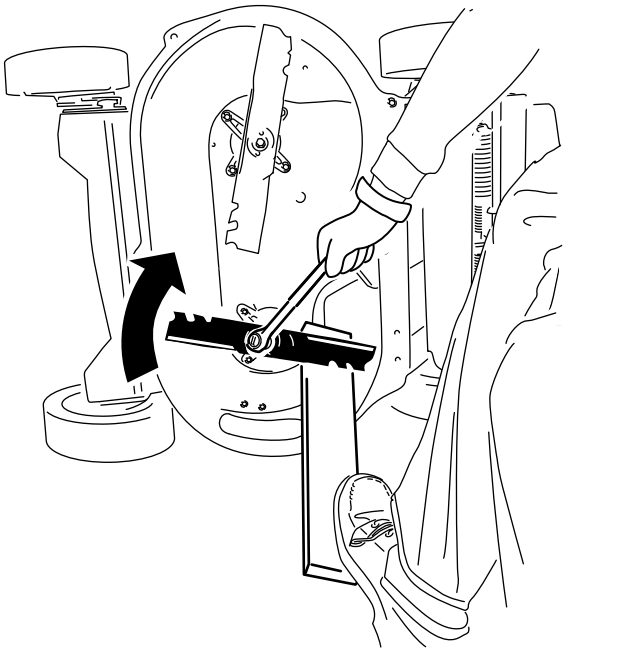
**Namestite rezili skladno z navodili.**

1. Najprej namestite vodoravno rezilo skupaj z vsemi deli za pritrditev, ki jih prikazuje Diagram 37.

**Opomba:** Vijak privijte s prsti.

***Pomembno:*** **Ukrivljena dela rezil morata biti usmerjena proti ohišju stroja. Izbočena dela na gonilih rezil morata sesti v vdolbini glav ustreznih vreten, zatiča na gonilih pa v luknji na posameznih rezilih.**

2. Vsako od rezil podprite z letvijo in vijak rezila zavrtite v desno z momentnim ključem, kot prikazuje Diagram 38; vijak rezila privijte z zateznim momentom 82 Nm.

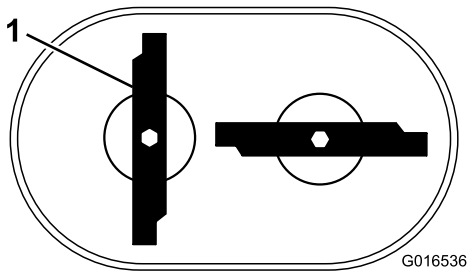


g232801

**Diagram 38**

3. Nameščeno rezilo zavrtite za ¼ obrata, da bo postavljeno pokončno, nato pa namestite še drugo rezilo po istem postopku kot prvo (glejte korak 1).

   **Opomba:** Rezili morata biti pravokotni, postavljeni v obliki črke »T«, kot prikazuje Diagram 39.




g016536

**Diagram 39**

1. Rezilo (2)

4. Privijte še drugo rezilo, glejte korak 2.

5. Rezili zavrtite za 360°, da se prepričate, da se ne dotikata.

   **Opomba:** Če se rezili dotikata, nista pravilno nameščeni. Ponovite korake od 1 do 3, da rezili namestite tako, da se ne bosta dotikali.

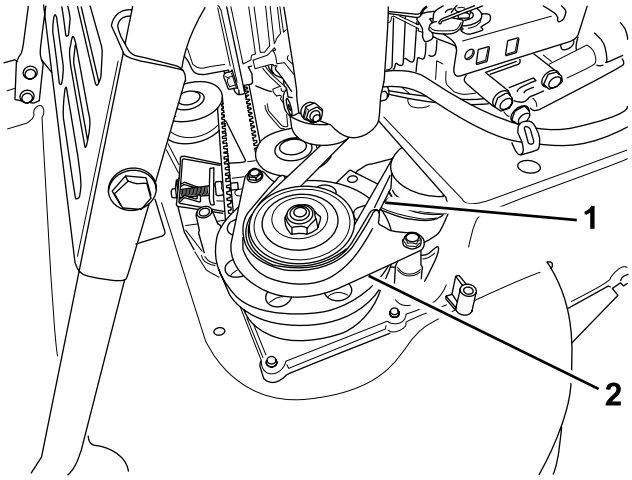
# Zamenjava pogonskega jermena rezil

Pogonski jermen rezil zamenjajte, kadar je to potrebno.

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Odstranite pokrov jermenov (Diagram 6) tako, da odvijete 4 vijake, s katerimi je pritrjen na ohišje stroja.

   **Opomba:** Vijake shranite za namestitev pokrova jermenov na ohišje stroja.
4. Odstranite morebitne smeti izpod pokrova jermenov.
5. Odstranite varovalo jermena zavorne sklopke ter vijake in matice.

   **Opomba:** Varovalo jermena zavorne sklopke ter vijake in matice shranite za poznejšo ponovno namestitev.




g208922

**Diagram 40**

1. Jermen zavorne sklopke
2. Varovalo jermena zavorne sklopke

6. Odstranite jermen zavorne sklopke s sprednje jermenice.
7. Popustite nastavitveni vijak (Diagram 32).
8. Odstranite fiksni napenjalni kolut ter vijake in matice (Diagram 41).

**Opomba:** Napenjalni kolut ter vijake in matice shranite za poznejšo ponovno namestitev.

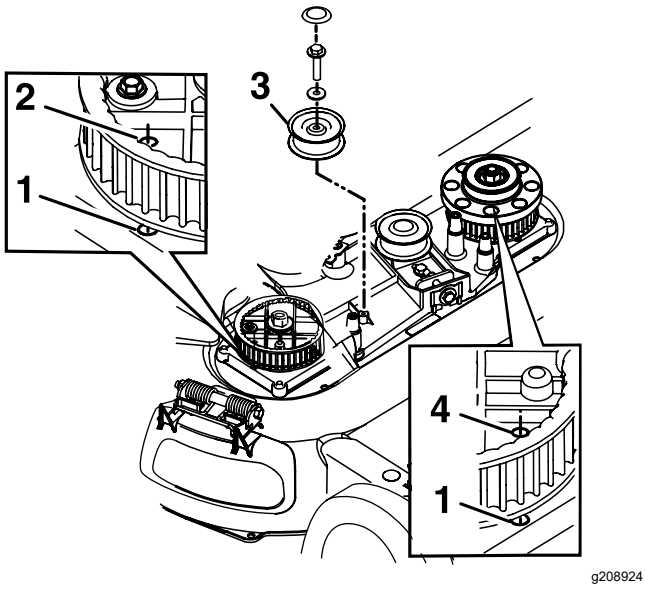



**Diagram 41**

Napenjalni kolut jermena zavorne sklopke je odstranjen zaradi preglednosti

1. Odprtina v ohišju
2. Odprtina za desno jermenico
3. Fiksni napenjalni kolut
4. Odprtina za levo jermenico

9. Odstranite pogonski jermen rezil.
10. Luknji v desni in levi jermenici poravnajte z luknjama v ohišju, kot je prikazano na Diagram 41.

    **Opomba:** Jermenici držite na mestu s palico ali izvijačem.
11. Ko sta jermenici pritrjeni, namestite pogonski jermen rezil in fiksni napenjalni kolut.

    **Opomba:** Poskrbite, da se zobci usedejo v reže jermenic.
12. Jermen napnite do priporočene nastavitve; glejte Servisiranje gonila rezil (stran 26).
13. Odstranite palici oziroma izvijača iz odprtin.
14. Preverite, ali sta rezili na spodnji strani ohišja pravilno poravnani; glejte Pregled rezil (stran 27).
15. Namestite jermen zavorne sklopke, varovalo jermena zavorne sklopke ter vijake in matice.
16. Pokrov jermena pritrdite s 4 vijaki, ki ste jih odstranili v koraku 3.
17. Priključite kabel vžigalne svečke.
18. Preverite delovanje krmilnega vzvoda in zavorne sklopke rezil.

# Zamenjava jermena zavorne sklopke rezil

**Servisni interval:** Vsakih 250 ur

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Odstranite 4 vijake, s katerimi je pokrov jermenov pritrjen na ohišje stroja.

   **Opomba:** Vijake shranite za namestitev pokrova jermenov na ohišje stroja.
4. Odstranite pokrov jermenov.
5. Odstranite morebitne smeti izpod pokrova jermenov.
6. Odstranite pogonski jermen, glejte Odstranjevanje pogonskega jermena (stran 32).
7. Odstranite varovalo jermena zavorne sklopke (Diagram 42).

   **Opomba:** Vijake in matice shranite za poznejšo ponovno namestitev jermena zavorne sklopke.

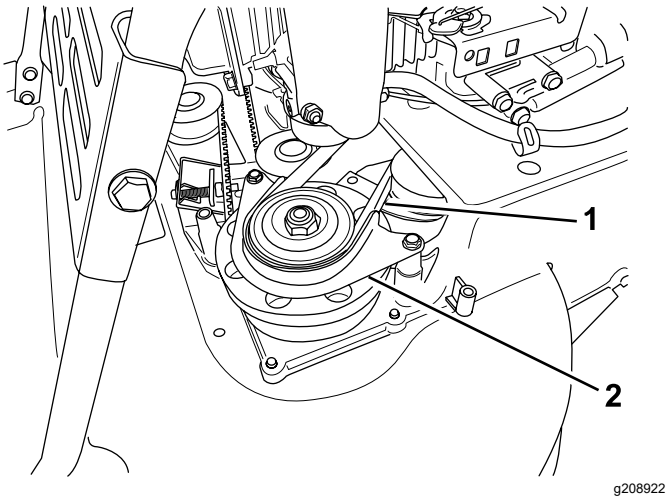



**Diagram 42**

1. Jermen zavorne sklopke
2. Varovalo jermena zavorne sklopke

8. Odstranite jermen zavorne sklopke z jermenice kolutne zavore, nato pa jermen odstranite s stroja.

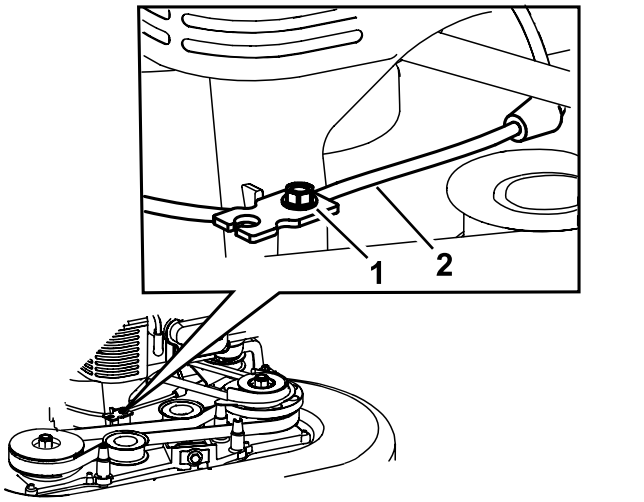
   **Opomba:** Z rokavico ali krpo primite eno od rezil in obrnite vreteno rezila tako, da boste lažje odstranili zavorne sklopke.
9. Za namestitev novega jermena zavorne sklopke zgornji postopek izvedite v obratni smeri.
10. Namestite potezno žico zavorne sklopke, glejte Nastavitev potezne žice zavore rezil (stran 31).

# Nastavitev potezne žice zavore rezil

Po vsaki zamenjavi potezne žice ali jermena zavorne sklopke morate nastaviti potezno žico.

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Odstranite pokrov jermenov (Diagram 6) tako, da odvijete 4 vijake, s katerimi je pritrjen na ohišje stroja.

   **Opomba:** Vijake shranite za namestitev pokrova jermenov na ohišje stroja.
4. Odstranite morebitne smeti izpod pokrova jermenov.
5. Popustite vijak objemke potezne žice (Diagram 43).



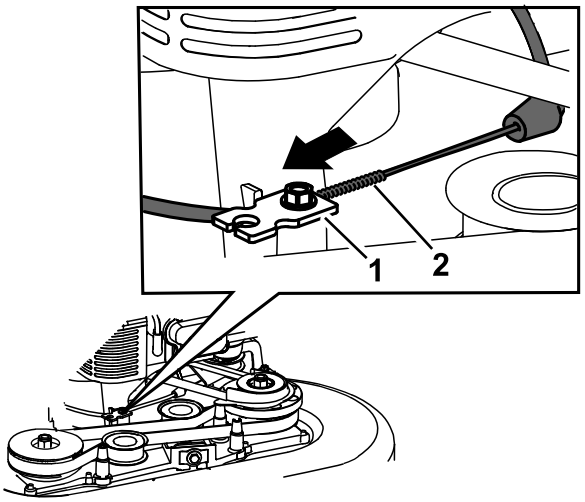

g208921

**Diagram 43**

1. Vijak objemke potezne žice
2. Potezna žica zavore rezil

6. Povlecite ovoj potezne žice, da jo malo bolj napnete (Diagram 44).

   **Opomba:** Ne obremenjujte vzmeti.

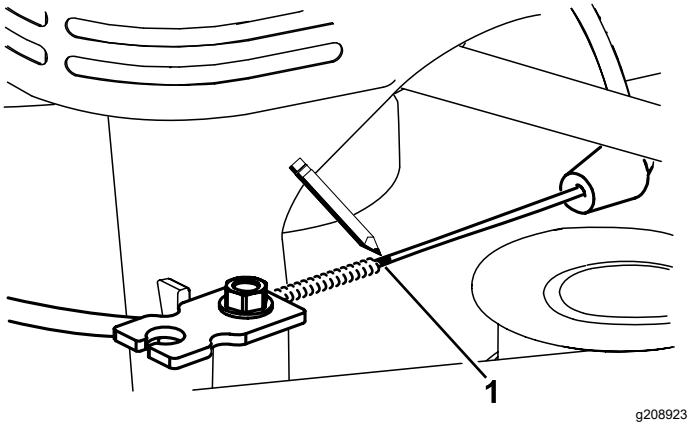



g208926

**Diagram 44**

1. Kabelska objemka
2. Vzmet

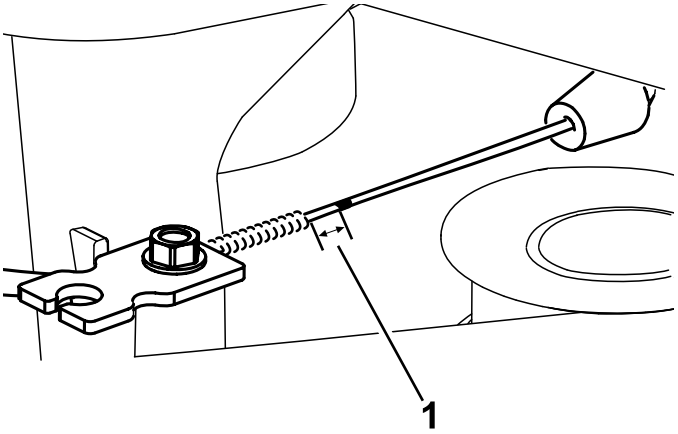
7. Označite potezno žico zavore (Diagram 45), nato pa povoj nastavite tako, da bo oplet žice približno 11 mm (Diagram 46).




g208923

**Diagram 45**

1. Tukaj označite potezno žico




g208920

**Diagram 46**

1. Oplet – 11 mm

8. Z momentnim ključem zategnite vijak objemke potezne žice do 11–14 Nm, da pritrdite nastavljeno žico.
9. Pokrov jermena pritrdite s 4 vijaki, ki ste jih odstranili v koraku 3.
10. Priključite kabel vžigalne svečke.
11. Preverite delovanje zavorne sklopke rezil.

# Zamenjava pogonskega jermena

**Servisni interval:** Vsakih 250 ur

## Odstranjevanje pogonskega jermena

**Opomba:** Vso strojne dele, ki jih odstranite v tem postopku, razen starega pogonskega jermena, shranite za poznejšo ponovno namestitev v koraku Namestitev pogonskega jermena (stran 33).

1. Zaustavite motor in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo.
2. Odklopite kabel iz vžigalne svečke.
3. Odstranite 4 vijake, s katerimi je pokrov jermenov pritrjen na ohišje stroja.
4. Odstranite pokrov jermenov.
5. Odstranite morebitne smeti izpod pokrova jermenov.
6. Če je na stroju nameščena vreča za travo, jo odstranite. Glejte Odstranjevanje vreče za travo (stran 18).
7. Dvignite zadnji usmerjevalnik in ga pustite dvignjenega.
8. Odstranite zadnje okence, ki je pod zadnjim izmetnim usmerjevalnikom tako, da odstranite vijak, s katerim je pritrjeno (Diagram 47).

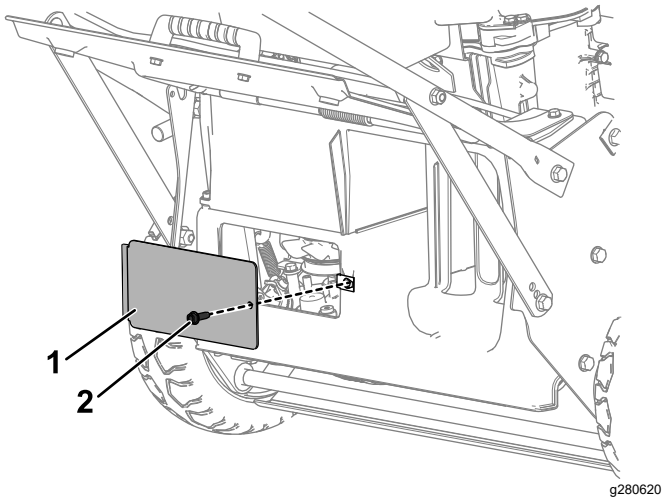



**Diagram 47**

1. Zadnje okence
2. Vijak zadnjega okenca

9. Odstranite zadnje varovalo tako, da odstranite 2 vijaka, s katerima je pritrjeno (Diagram 48).

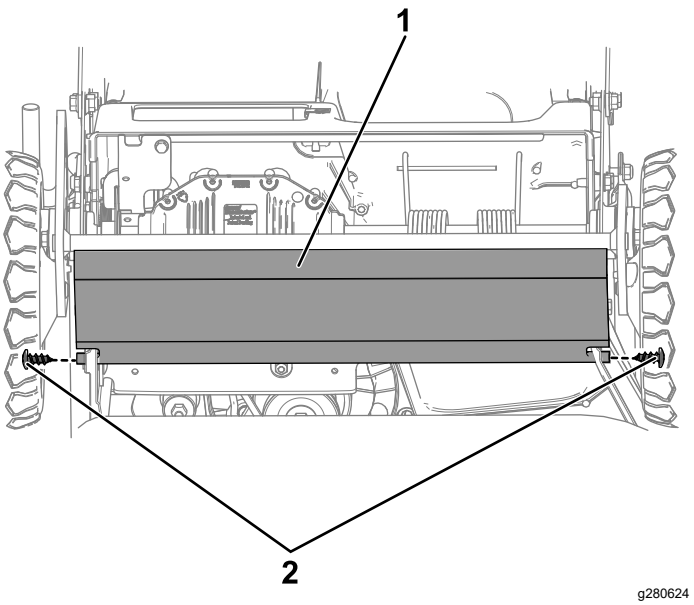
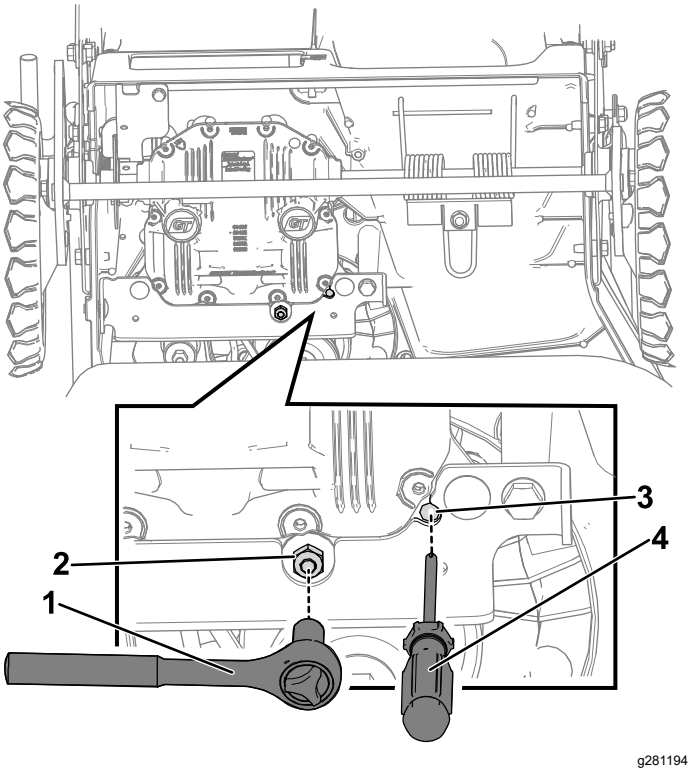



**Diagram 48**

1. Zadnje varovalo
2. Vijaka zadnjega varovala

10. Zavrtite napenjalni kolut nad odprtino za dostop na menjalniku tako, da z natičnim ključem zavrtite matico napenjalnega koluta v desno.

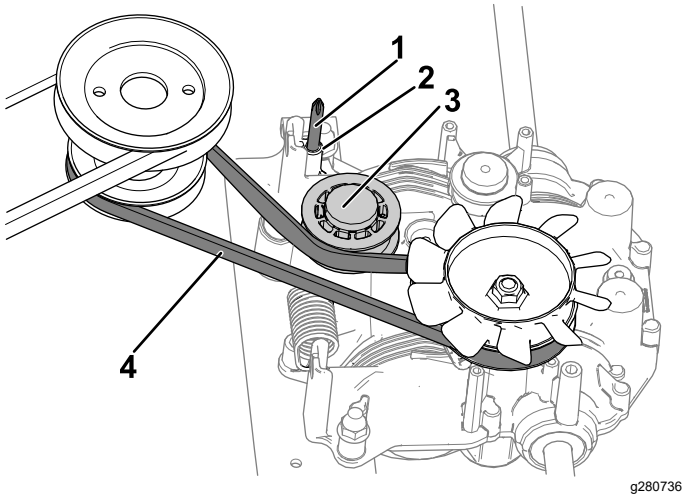



g281194

**Diagram 49**

1. Natični ključ
2. Matica napenjalnega koluta
3. Odprtina za dostop
4. Izvijač

11. Napenjalni kolut držite nad odprtino za dostop na menjalniku in vstavite izvijač skozi odprtino za dostop, da ujamete rebro na napenjalnem kolutu.




g280736

**Diagram 50**

1. Izvijač skozi odprtino za dostop
2. Odprtina za dostop
3. Napenjalni kolut
4. Pogonski jermen

12. Z izvijačem držite napenjalni kolut umaknjen vstran, dokler ne končate z namestitvijo novega pogonskega jermena.

13. S sprednje strani stroja odstranite jermen z jermenice motorja in ga nato odstranite z jermenice menjalnika.

## Namestitev pogonskega jermena

1. Medtem ko napenjalni kolut držite umaknjen vstran, namestite nov jermen menjalnika tako, da ga najprej namestite na jermenico menjalnika in nato na jermenico motorja.
2. Odstranite izvijač iz odprtine za dostop v menjalniku, da vrnete napenjalni kolut nazaj v lego, kjer napenja jermen.
3. Poglejte skozi zadnje okence, ki je pod zadnjim izmetnim usmerjevalnikom in se prepričajte, da je novi jermen menjalnika pravilno nameščen.
4. Namestite zadnje varovalo in ga pritrdite z 2 vijakoma zadnjega varovala, ki ste ju odstranili v koraku 9 razdelka Odstranjevanje pogonskega jermena (stran 32).
5. Namestite zadnje okence, ki je pod zadnjim izmetnim usmerjevalnikom in ga pritrdite z vijakom, ki ste ga odstranili v koraku 8 razdelka Odstranjevanje pogonskega jermena (stran 32).

# Nastavitev potezne žice parkirne zavore

Parkirno zavoro je treba nastaviti vedno po zamenjavi potezne žice parkirne zavore oziroma če potezna žica parkirne zavore ni pravilno nastavljena.

1. Izklopite parkirno zavoro; glejte Izklop parkirne zavore (stran 17).
2. Nastavitveno matico obrnite v levo, da sprostite kabel (Diagram 51).

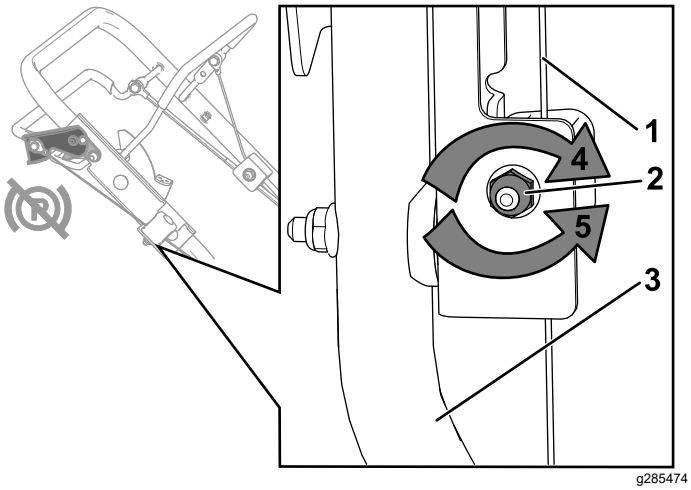



**Diagram 51**

1. Potezna žica parkirne zavore
2. Nastavitvena matica
3. Ročaj (desna stran)
4. Nastavitveno matico zavrtite v desno, da jo privijete.
5. Nastavitveno matico zavrtite v levo, da jo sprostite.

3. Preverite napetost potezne žice (Diagram 51), tako da ovoj žice povlečete nazaj ali potisnete naprej in ga zadržite v tem položaju.

   **Opomba:** Če želite bolj napeti žico, ovoj potezne žice povlecite naprej proti motorju (to tudi poveča obremenitev zavorne čeljusti), če jo želite popustiti, pa ovoj potezne žice povlecite stran od motorja (to tudi zmanjša obremenitev zavorne čeljusti).

   ***Pomembno:*** **Ovoj potezne žice nastavljajte v majhnih korakih, da ne bi preveč napeli žice. Čezmerna napetost žice lahko povzroči, da se kolesa stroja ne bodo prosto vrtela, ko bo parkirna zavora sproščena. Pravilna nastavitev napetosti je takšna, da se kolesa stroja prosto vrtijo, kadar parkirna zavora ni aktivirana, in da zavora drži stroj na mestu, ko je aktivirana.**

4. Nastavitveno matico zavrtite v desno, da jo privijete in pritrdite kabel.

   **Opomba:** Matico čvrsto privijte s ključem.

# Nastavitev samohodnega pogona

## Samo za modele s samohodnim pogonom

Samohodni pogon je treba nastaviti vedno po zamenjavi kabla samohodnega pogona oziroma če je samohodni pogon nepravilno nastavljen.

1. Nastavitveno matico obrnite v levo, da sprostite kabel (Diagram 52).

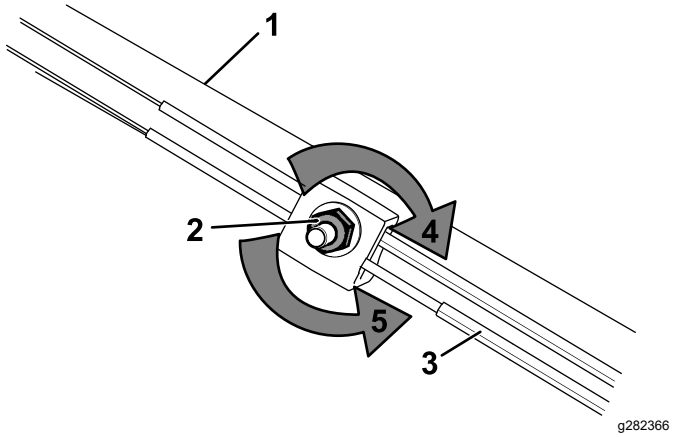



**Diagram 52**

1. Ročaj (leva stran)
2. Nastavitvena matica
3. Kabel samohodnega pogona
4. Nastavitveno matico zavrtite v desno, da jo privijete.
5. Nastavitveno matico zavrtite v levo, da jo sprostite.

2. Prilagodite napetost kabla (Diagram 52) tako, da ga povlečete naprej ali potisnete nazaj in ga zadržite v tem položaju.

   **Opomba:** Če želite povečati vlek koles, kabel povlecite proti motorju, če želite zmanjšati vlek, ga potisnite stran od motorja.

   **Opomba:** Kabel nastavljajte v majhnih korakih, da ne bi povzročili prehitre spremembe.

3. Nastavitveno matico zavrtite v desno, da jo privijete in pritrdite kabel.

   **Opomba:** Matico čvrsto privijte s ključem.

# Skladiščenje

## Varnost pri shranjevanju

Pred nastavljanjem, servisiranjem, čiščenjem in skladiščenjem stroja vedno ugasnite motor ter počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo in da se stroj ohladi.

## Splošne informacije

Stroj hranite v hladnem, čistem in suhem prostoru. Stroj pokrijte, da ga zaščitite pred zunanjimi vplivi.

1. Opravite priporočene letne vzdrževalne postopke; glejte Vzdrževanje (stran 22).
2. Očistite spodnjo stran stroja; glejte Čiščenje spodnjega dela stroja (stran 21).
3. Odstranite ostanke trave, prah in drugo umazanijo z zunanjih delov stroja, zaščitnega pokrova in zgornjega dela ohišja.
4. Preverite stanje rezil, glejte Pregled rezil (stran 27).
5. Servisirajte zračni filter, glejte Servisiranje zračnega filtra (stran 23).
6. Privijte vse matice in vijake.
7. Razpokane in rjaste površine popravite z barvo, ki jo lahko kupite pri pooblaščenem serviserju.

## Priprava sistema za gorivo

Pri zadnjem dolivanju goriva v sezoni dodajte svežemu gorivu stabilizator po navodilih proizvajalca motorja. Ko kosite zadnjič pred shranjevanjem stroja, popolnoma izpraznite rezervoar za gorivo.

1. Stroj pustite delovati, dokler ne zmanjka goriva.
2. Znova zaženite motor.
3. Pustite motor teči, dokler se ne ustavi. Motor je dovolj suh, ko ga ne morete več zagnati.

## Priprava motorja

1. Motorno olje in oljni filter zamenjajte, ko je motor še topel; glejte Menjava motornega olja (stran 23) in Zamenjava oljnega filtra (stran 24).
2. Odstranite vžigalno svečko.
3. Skozi luknjo za vžigalno svečko v motor nalijte približno 30 ml motornega olja.
4. Nekajkrat počasi potegnite zagonsko vrv, da se olje razporedi po valju.
5. Namestite vžigalno svečko, vendar ne priključite kabla vžigalne svečke. Kabel pritrdite tako, da ne bo mogel priti v stik z vžigalno svečko.

## Odstranitev stroja iz skladišča

1. Preverite vse pritrdilne elemente in jih po potrebi privijte.
2. Odstranite vžigalno svečko in hitro zavrtite motor z zaganjalnikom, da potisnete odvečno olje iz valja.
3. Preglejte vžigalno svečko in jo zamenjajte, če je umazana, obrabljena ali počena; glejte priročnik za lastnika motorja.
4. Namestite vžigalno svečko in jo z momentnim ključem privijte s priporočenim zateznim momentom 20 Nm.
5. Opravite vse potrebne vzdrževalne postopke; glejte Vzdrževanje (stran 22).
6. Preverite nivo motornega olja; glejte Preverjanje nivoja motornega olja (stran 11).
7. Napolnite rezervoar za gorivo s svežim gorivom; glejte Polnjenje rezervoarja za gorivo (stran 11).
8. Priključite kabel vžigalne svečke.

# Tehnične motnje

| Težava | Možni vzroki | Pravilni postopki |
|---|---|---|
| Motorja ni mogoče zagnati. | 1. Rezervoar za gorivo je prazen ali pa je v sistemu za gorivo staro gorivo. | 1. Izpraznite rezervoar za gorivo in ga napolnite s svežim gorivom. Če težave s tem ne odpravite, se obrnite na pooblaščeni servis. |
| | 2. Zaporni ventil za gorivo je zaprt. | 2. Odprite zaporni ventil za gorivo. |
| | 3. Ročica za plin ni v pravilnem položaju. | 3. Premaknite ročico za plin v položaj DUŠILNA LOPUTA. |
| | 4. V sistemu za gorivo je umazanija, voda ali staro gorivo. | 4. Obrnite se na pooblaščenega serviserja. |
| | 5. Kabel ni priključen na vžigalno svečko. | 5. Priključite kabel vžigalne svečke. |
| | 6. Vžigalna svečka je porozna, umazana ali pa je razdalja med elektrodama napačna. | 6. Preverite svečko in po potrebi prilagodite razdaljo med elektrodama. Zamenjajte svečko, če je porozna, umazana ali razpokana. |
| | 7. V filtru za gorivo je umazanija. | 7. Zamenjajte filter za gorivo in očistite rešeto filtra v rezervoarju. |
| Motor se težko zažene ali izgubi moč. | 1. Vložek zračnega filtra je umazan ali pa je pretok zraka oviran. | 1. Očistite predfilter zračnega filtra in/ali zamenjajte papirnati vložek filtra. |
| | 2. Nivo motornega olja je prenizek ali pa je olje umazano. | 2. Preverite motorno olje. Če je olje umazano, ga zamenjajte, če ga je premalo, ga dolijte. |
| | 3. Cev za odzračevanje rezervoarja za gorivo je zamašena. | 3. Očistite ali zamenjajte cev za odzračevanje rezervoarja za gorivo. |
| | 4. V filtru za gorivo je umazanija. | 4. Zamenjajte filter za gorivo in očistite rešeto filtra v rezervoarju. |
| | 5. V sistemu za gorivo je umazanija, voda ali staro gorivo. | 5. Obrnite se na pooblaščenega serviserja. |
| | 6. Na spodnji strani stroja so ostanki trave in smeti. | 6. Očistite spodnjo stran stroja. |
| | 7. Vžigalna svečka je porozna, umazana ali pa je razdalja med elektrodama napačna. | 7. Preverite svečko in po potrebi prilagodite razdaljo med elektrodama. Zamenjajte svečko, če je porozna, umazana ali razpokana. |
| Tek motorja je neenakomeren. | 1. Kabel ni pravilno priključen na vžigalno svečko. | 1. Pravilno priključite kabel vžigalne svečke. |
| | 2. Vžigalna svečka je porozna, umazana ali pa je razdalja med elektrodama napačna. | 2. Preverite svečko in po potrebi prilagodite razdaljo med elektrodama. Zamenjajte svečko, če je porozna, umazana ali razpokana. |
| | 3. Ročica za plin ni v položaju za HITRO delovanje. | 3. Premaknite ročico za plin v položaj za HITRO delovanje. |
| | 4. Vložek zračnega filtra je umazan ali pa je pretok zraka oviran. | 4. Očistite predfilter zračnega filtra in/ali zamenjajte papirnati vložek filtra. |
| | 5. V filtru za gorivo je umazanija. | 5. Zamenjajte filter za gorivo in očistite rešeto filtra v rezervoarju. |

| Težava | Možni vzroki | Pravilni postopki |
|---|---|---|
| Stroj ali motor čezmerno vibrira. | 1. Rezilo je ukrivljeno ali neuravnovešeno.<br>2. Vijak za pritrditev rezila je zrahljan.<br>3. Na spodnji strani stroja so ostanki trave in smeti.<br>4. Pritrdilni vijaki motorja so razrahljani.<br>5. Jermenica motorja, napenjalni kolut ali jermenica rezila je razrahljan/-a.<br>6. Jermenica motorja je poškodovana.<br>7. Vreteno rezila je ukrivljeno.<br>8. Jermen je poškodovan. | 1. Uravnovesite rezili. Če je rezilo ukrivljeno, ga zamenjajte.<br>2. Zategnite vijak za pritrditev rezila.<br>3. Očistite spodnjo stran stroja.<br>4. Privijte pritrdilne vijake motorja.<br>5. Privijte ustrezno jermenico/kolut.<br>6. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.<br>7. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.<br>8. Zamenjajte jermen. |
| Stroj ne kosi enakomerno. | 1. Vsa 4 kolesa niso nastavljena na enako višino.<br>2. Rezili sta topi.<br>3. Ves čas se premikate z enakim vzorcem.<br>4. Na spodnji strani stroja so ostanki trave in smeti.<br>5. Vreteno rezila je ukrivljeno. | 1. Vsa 4 kolesa nastavite na enako višino.<br>2. Nabrusite in uravnovesite rezili.<br>3. Spremenite vzorec premikanja.<br>4. Očistite spodnjo stran stroja.<br>5. Obrnite se na pooblaščenega serviserja. |
| Izmetna cev je zamašena. | 1. Ročica za plin ni v položaju za hitro delovanje.<br>2. Višina košnje je nastavljena prenizko.<br>3. Prehitro se premikate.<br>4. Trava je mokra.<br>5. Na spodnji strani stroja so ostanki trave in smeti. | 1. Premaknite ročico za plin v položaj za HITRO delovanje.<br>2. Dvignite višino košnje; po potrebi pokosite še enkrat z nižjo nastavitvijo višine košnje.<br>3. Premikajte se počasneje.<br>4. Pred košnjo počakajte, da se trava posuši.<br>5. Očistite spodnjo stran stroja. |
| Samohodni pogon stroja ne deluje pravilno. | 1. Kabel samohodnega pogona ni pravilno nastavljen ali pa je poškodovan.<br>2. V predelu jermenov so smeti.<br>3. Jermen je poškodovan. | 1. Nastavite kabel samohodnega pogona; po potrebi zamenjajte kabel.<br>2. Očistite smeti iz predela jermenov.<br>3. Zamenjajte jermen. |
| Rezila se ne vrtijo ali zdrsavajo. | 1. Jermen zavorne sklopke ali zobati jermen je obrabljen, ohlapen ali pretrgan.<br>2. Jermen zavorne sklopke je snet z jermenic.<br>3. Jermen zavorne sklopke je obrabljen, ohlapen ali pretrgan. | 1. Nastavite jermen zavorne sklopke; nastavite napetost zobatega jermena; po potrebi ju zamenjajte.<br>2. Preverite, ali je jermen poškodovan, in se po potrebi obrnite na pooblaščenega serviserja.<br>3. Nastavite jermen zavorne sklopke; po potrebi ga zamenjajte. |
| Rezili se dotikata drugo drugega. | 1. Rezili sta napačno nameščeni ali poravnani.<br>2. Nastavka rezil sta obrabljena, zrahljana ali počena.<br>3. Zobati jermen je obrabljen, ohlapen ali pretrgan.<br>4. Reže jermenice zobatega jermena ali napenjalni kolut so/je obrabljen/-e, ohlapen/-e ali počen/-e. | 1. Pravilno namestite rezili.<br>2. Zamenjajte nastavka rezil.<br>3. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.<br>4. Obrnite se na pooblaščenega serviserja. |

# Opombe:

# Opombe:

# Izjava o zasebnosti za EGP/ZK

**Kako podjetje Toro uporablja vaše osebne podatke?**

Podjetje The Toro Company (»Toro«) spoštuje vašo zasebnost. Ko kupite naš izdelek, morda pridobimo določene vaše podatke, bodisi neposredno od vas bodisi od lokalnega zastopnika ali prodajalca izdelkov Toro. Podjetje Toro te podatke uporablja za izpolnjevanje svojih pogodbenih obveznosti – na primer za registracijo vaše garancije, obdelavo garancijskih zahtevkov ali za vzpostavljanje stika z vami v primeru vpoklica izdelkov – in za druge legitimne poslovne namene – na primer za preverjanje zadovoljstva strank, izboljšave izdelkov ali posredovanja informacij o izdelkih, ki bi vas utegnili zanimati. Podjetje Toro lahko deli vaše podatke s svojimi hčerinskimi podjetji, povezanimi družbami, zastopniki ali drugimi poslovnimi partnerji v zvezi s temi dejavnostmi. Vaše osebne podatke bomo morda razkrili, če nam tako nalaga zakonodaja oziroma v povezavi s prodajo, nakupom ali združevanjem podjetij. Vaših osebnih podatkov ne bomo nikoli prodali nobenemu drugemu podjetju za namene trženja.

**Hramba vaših osebnih podatkov**

Podjetje Toro bo vaše osebne podatke hranilo, dokler bo to potrebno za zgoraj navedene namene in skladno z zakonskimi predpisi. Za podrobnejše informacije o veljavnem obdobju hranjenja podatkov se obrnite na legal@toro.com.

**Zavezanost podjetja Toro varnosti**

Vaše osebne podatke bomo morda obdelovali v ZDA ali drugi državi, ki ima manj strogo zakonodajo na področju varstva podatkov kot država, v kateri prebivate. Kadar koli bomo vaše podatke prenesli iz države vašega prebivališča, bomo izvedli vse zakonsko predpisane ukrepe za zagotavljanje ustreznih ukrepov za varstvo vaših podatkov in varno ravnanje z njimi.

**Dostop in popravki**

Morda imate pravico do pregleda ali popravkov svojih osebnih podatkov ter do ugovora ali prepovedi njihove obdelave. Če želite to storiti, nam pošljite sporočilo po elektronski pošti na naslov legal@toro.com. Če imate pomisleke glede ravnanja z vašimi podatki v podjetju Toro, vas prosimo, da se obrnete neposredno na nas. Upoštevajte, da imajo osebe s prebivališčem v EU pravico do pritožbe pri pristojnemu organu za varstvo podatkov.